



On July 1, Montreal West proudly held our own Canada Day parade. *The Informer* would like to thank Robert Ganz, who for many years, documents this event and sends us great photos! Please see the traditional Canada Day parade collage on pages 12-13.

THE INFORMER

Montreal West Newspaper

September 2026, Vol. 54, No. 6

An era ends as Budning's Pharmacy closes its doors

by Trish Hewat

"It feels like the end of an era. It's one of the last originals on the street," says long-time *Budning's* manager **Caryn Bronstein** wistfully as customers crowd around her office, a bit shocked, asking if it's true. They have just seen the notice in the store's window that *Budning's* is closing its doors for the last time on June 22. It has been sold to *Pharmaprix*.

Caryn's words echo the thoughts that have been swirling around in my head. *Budning's Pharmacy* has stood on Westminster for almost as long as I can remember. It opened its doors in 1966, a spanking new modern pharmacy on Montreal West's main street, the vision of **Charles Budning** who, the previous year, had purchased the land next to *Berke's Pharmacy* on Westminster, that he'd owned since 1956.

In 1989, when she graduated with her pharmaceutical degree, **Carole-Anne Budning** joined her father at the pharmacy,

quickly taking over the running of the business. But it was only when her father passed away at the age of 75 in 2001 that Carole-Anne became the official owner.

"It's hard, it's very hard to sell the business. It's been in our family for so long," Carole-Anne admits when we connect in a phone interview shortly after the announcement. "But there's no other choice. I have to sell. I have had issues with my health and I feel I can no longer run the pharmacy. It's time to retire."

In 2022 Carole-Anne experienced a thyroid storm, a life-threatening illness that left her hospitalized for seven months. At the time the news of her illness quickly travelled around Montreal's pharmaceutical community and she got unsolicited offers to sell the pharmacy. She didn't consider them at the time. She wanted to get back to work. But though determined to put her illness behind her, recovery was slow.



Carole-Anne Budning, pharmacist at Budning's

Continued on page 6

INDEX

Bob Bachelor	5
Centre sportif/récréatif	22
Council meeting	19, 21
CRA	10

Dale Stack	5
Guides	9
Horticultural Society	7
IODE	20
Kosher corner	25
Libraries	16, 17

MADA	17
News from the pews	15
Réunion du Conseil	18, 20
Scouts	8
Sports/recreation centre	23
West End Quilters	7



Photo: Alex Brzezinski

Some of the many volunteers at the Canada Day BBQ

Thank you to Canada Day BBQ volunteers!

A big thank you goes to the more than 45 volunteers who worked in the BBQ pit in Strathearn Park on Canada Day. It was an extremely hot and humid day, but we all persevered till about 7:30 pm when nature - with its wind and rain - very kindly gave us the last scheduled hour of the BBQ off and some of us got to benefit from the fantastic live music on the other side of the park.

With the non-stop demand at the five burger and hot dog grills and the two bun BBQs, the volunteers kept up the pace with all the orders. The only lineup to be seen

was at the condiments table, but rest assured! There were many suggestions made during the postmortem conversations and subsequent emails on how to improve our offerings in 2027. Montreal West volunteers are committed to offering the best experience to everyone in the park!

Missing from the group photo are **Bob, Julian, Mohan, and Tanya**, (apologies if I am missing anyone) who did double duty volunteering in the parade as well!

If you are thinking of joining the volunteer group next year, please reach out to

Chris Kearney or to me. A good time to join us is when your kids don't want you hanging around them in the park anymore, and before you want to be with your grand-kids!

This very special BBQ would not happen without the volunteers. Again, a big thank you!

P.S. **Joan Foster**, we missed you!

Barbara Brzezinski
barbaratekker@gmail.com

THE INFORMER

10 Westminister North / Nord
Montreal West, Quebec
Montréal-Ouest, Québec
H4X 1Y9

The Informer's role is to provide MoWest-ers with information about their Town and its citizens in order to foster the small-town, close-knit atmosphere that makes Montreal West a special place to live.

Le rôle de *l'Informer* est de fournir aux gens de Montréal-Ouest de l'information sur leur ville et ses citoyens afin de favoriser l'atmosphère de petite ville et de proximité qui fait de Montréal-Ouest un endroit spécial où vivre.

ISSN: 084741X

NEXT ISSUE DEADLINE /
DATE LIMITE DU PROCHAIN NUMÉRO

September 9 septembre

EDITOR-IN-CHIEF / ÉDITRICE EN CHEF

Heather Baylis, 489-7022

ISSUE EDITOR / ÉDITRICE DU NUMÉRO

Joanna Duy

EXECUTIVE BOARD / CONSEIL D'ADMINISTRATION

Cynthia Koomas - Chair / Présidente
Jeanne Ragbir - Secretary / Secrétaire
Robert King - Treasurer / Trésorier
Heather Baylis, René Boucher,
Véronique Belzil-Boucher, Joanna Duy,
Carol Foster, Trish Hewat,
Maurice Krystal, Mia Massicotte,
Julia Ross, Rhonda Schwartz

LAYOUT DESIGNER / MISE EN PAGE

Julia Ross, julia@ross.ca

PUBLICITY / PUBLICITÉ

Heather Baylis, 489-7022
montrealwestinformer@gmail.com

DISTRIBUTION

Rhonda Schwartz, 482-0227

RATES / TAUX

1/6 page: \$50. Billed annually or semi-annually. / facturation annuelle ou semestrielle

Monthly billing / Facturation mensuelle : \$60 per/par insertion

1/12 page: \$30. Billed annually / facturation annuelle

Monthly billing / Facturation mensuelle : \$35 per/par insertion

Flyer / Dépliant : \$50 (non-profit / non lucratif), \$85 (commercial)

Professional card / Carte professionnelle : \$135 per year / par an

Subscription / Abonnement : \$25

Classifieds / Petites annonces:
26-50 words / mots - \$10,
25 words or fewer / mots ou moins - \$6

PROOFREADERS / LECTEURS D'ÉPREUVE

René Boucher, Sheila Ettinger,
Trish Hewat, Cynthia Koomas,
Mia Massicotte, Munit Merid,
Carolyn Pennell, Jeanne Ragbir,
Harold Simpkins, Marcel Thomas

The Informer is published nine times a year (usually on the second or third week-end of the month) except January, July and August. Typesetting by *Informer* staff, printing by *Les Publicités A. Campeau Ltée*. Extra copies available at Town Hall and both libraries. Funded, in part, by the Town of Montreal West. Articles are printed in French or English, as submitted.

L'Informer est publié neuf fois l'an (habituellement le deuxième ou troisième week-end du mois) sauf en janvier, juillet et août. Composition par le personnel de *l'Informer*, impression par *Les Publicités A. Campeau Ltée*. Des exemplaires supplémentaires sont disponibles à l'hôtel de ville et dans les deux bibliothèques. Financé, en partie, par la Ville de Montréal-Ouest. Les articles sont imprimés en français ou en anglais, tel que soumis.

The *Council Communiqué* insert is published with *The Informer*, but constitutes a separate entity. Its content is supplied by members of the Town Council.

Le *Communiqué du Conseil* est publié avec *l'Informer*, mais constitue une entité distincte. Son contenu est fourni par les membres du conseil municipal.

Mudhens: team spirit, love of baseball

by Trish Hewat

Randy's is crowded as I enter. I give my eyes a minute to adjust to the restaurant's mellow lighting after the bright sunshine outside. I see one long row of tables running down the centre of the restaurant, piled high with plates of hot dogs, fries and tall glasses of soft drinks and juices. About 30 boys, smartly dressed in their red Mudhens baseball uniforms, sit at the tables, talking, laughing, making short shrift of the hot dogs and fries. It is the end of the regular season, the playoffs are still ahead of them, but this is a good opportunity to take the time for an end of year get-together.

The atmosphere is lively. Parents stand in small groups chatting and laughing. I meet up with **Sarah Carey**, wife of Coach **Chris Smith** who coaches the U11s and U13s. Sarah greets me warmly and introduces me to her husband. She has asked me here as she wants me to get a feel for the team, the boys and their enthusiasm for all things baseball.

I connect with Chris later on Zoom and he explains that he got involved with baseball for his boys, **Rory**, 12 and **Hunter**, 8. He wanted to get them into sports and be involved with their activities, so he decided to coach.

"I played baseball as a kid. It's a great game but Covid impacted our Town's baseball league as it did so many other activities and now I'm on a mission to get it revitalized. We need to grow the game. We have some boys' teams going now, the U11s and U13s and that's great but we're trying to expand the program and get some younger teams up and running and we also want to get girls playing the game again."

Chris has a couple of men who coach alongside him. Mayor **Jonathan Cha** helps him with the U11s team. He has two boys **Elia**, 12 and **Luca**, 9 who also play and, like



Eli, Lucas, Rory, Declan, Logan, Luca, Tobin, Rory, Julian, Pep, Conor, Hunter, Elia and Jackie

Chris, wants to be involved with his kids' teams. And then there's **Jean Ducharme** who also coaches the U13s. Jean coached an earlier iteration of the Mudhens in the years before Covid. Many of those years were alongside his father **Sam Ducharme** who also coached the team for a total of 35 years.

Chris focuses on the mechanics of the game as he coaches the boys, teaching them the skillset needed for the game but also emphasizing the importance of sportsmanship. "When we play teams outside our town, we represent our community, and playing fairly is right up there with winning," Chris says. "And we also focus on team culture. What happens behind the game is important too. We organize activities for the boys like swimming events with other kids in the

community. And that serves to support them on the field as well."

"Our season is short," Chris explains. "It starts the beginning of May and goes to mid-June. It would be nice to have more time to play, maybe add a fall season and even introduce indoor baseball in the winter. Who knows?"

As we finish our conversation I think back to when I left *Randy's* the night of the team dinner. I saw a bunch of kids and parents who are having a good time with the game of baseball. They are thinking about a season where the kids gave their best and had fun. That's the team's focus, more important to them than the win/loss stats. That can come later. Right now it's about team building and skills building and just loving the game.

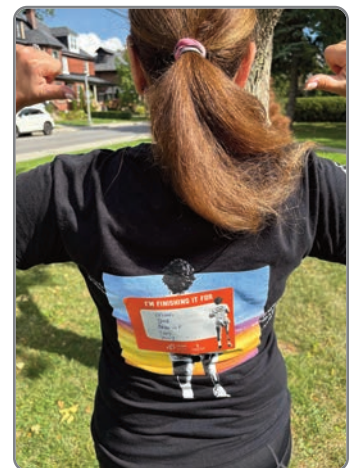
Let's finish it for Terry!

Once again, the Montreal West *Terry Fox Run* will take place at Strathearn Park on Sunday, September 20. It was 46 summers ago that a young man from British Columbia captivated a nation with his determination to find a cure for cancer. Since Terry's *Marathon of Hope* in 1980, the Terry Fox Foundation has now raised over \$1 billion for cancer research! This is the 14th year that we have hosted the MoWest *Terry Fox Run*, raising in excess of \$100K for the foundation.

The run continues to be a grassroots, non-competitive event, and espouses a community feel which is why the Town of Montreal West serves as a perfect venue. Participants are not required to register in advance, nor is there an entry fee. Registration starts at 10:30 with a rolling start time at 11 am.

Whether, running, walking, biking or trekking, feel free to choose your mode of supporting the Montreal West Terry Fox event. If you would like to register online, please visit: run.terryfox.ca/130085.

"I want to set an example that will never be forgotten" Terry Fox
#FinishIt



from The Pennefather Family

Jay Peak – Once & Future

For generations of Montreal West skiers, Jay Peak, Vermont, has been the ski area of choice. Only about 65 miles away as the crow flies, Jay's superior elevation and vertical drop and its famously abundant snowfall, often outshining offerings in the Laurentians and Eastern Townships, have long drawn Montrealers in general south of the border. *Jay Peak - Once & Future*, a book by Montreal West resident of 48 years, **Bob Soden**, captures that enduring connection while tracing a century of history on this northernmost summit of Vermont's Green Mountains.

Soden's connection to Jay Peak began long before he set out to document its history. In 1963, he was certified to teach **Walter Foeger's** pioneering "parallel-from-the-start" ski method, Natur Teknik, and spent the next six seasons teaching at Jay Peak. That early immersion in the mountain's culture would later shape a decades-long effort to preserve its story.

Midway through a subsequent 45-year engineering career, Soden developed a deep interest in skiing history. In 1998, he published a full-page article on Jay Peak in the *Newport (Vermont) Daily Express* newspaper, followed by a major feature in *Skiing Heritage* magazine in 2002 on Jay Peak and Walter Foeger. Additional ski history articles, ski history congress papers and contributions to the Canadian Ski History Writers Project, in collaboration with the International Skiing History Association (ISHA) and the Canadian Ski Museum and Hall of Fame, soon followed. In 2013, he published an illustrated children's book, *Wasatch Eyes*, and in 2015 joined the board of the ISHA.

Today, Soden and his family divide their time between Montreal West and a farmhouse at the foot of Jay Peak where they are fond of skiing and exploring the surrounding mountains and rivers.

Richly illustrated with rare photographs, trail maps and archival documents, the book follows the mountain's evolution from its early days, when Vermont's Long Trail founder **J. P. Taylor** hosted "Jay Peak Days" in the 1920s, to its transformation into a modern, year-round resort.

The narrative captures the grassroots origins of the ski area, from the Jay Peak Outing Club's winter carnivals in the 1940s to the determination of local boosters in the 1950s who, despite being "poor as church mice," incorporated and built the ski area through sheer community spirit. It chronicles key turning points, including the arrival of Austrian ski innovator Walter Foeger, whose teaching methods and leadership helped establish Jay's reputation and underwrote its financial success; the investment of the Weyerhaeuser Co. in the 1960s; the Canadian ownership in the late 70s to the early 2000s that broadened its appeal with Montreal skiers; and the dramatic growth enabled by EB-5 foreign investment, followed by its purchase by a west-coast conglomerate, in past 20 years.

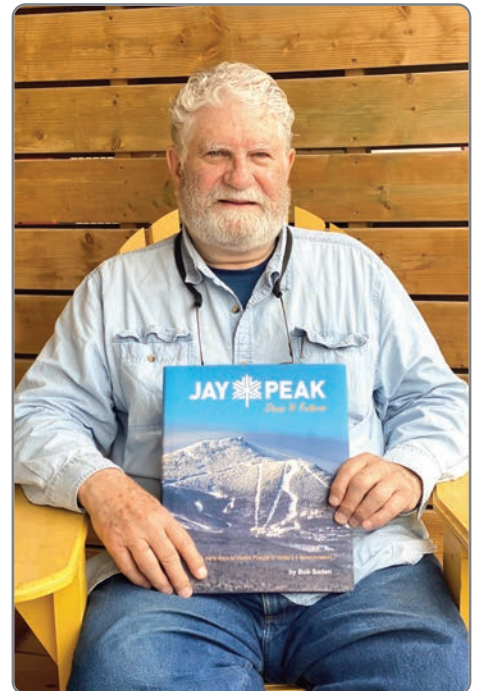
Researching and writing became an odyssey spanning decades. Soden tracked down former instructors, managers and local residents, collected photographs and memorabilia and pieced together timelines through extensive archival work. He examined years of microfilmed newspapers from the Vermont Department of Libraries, sought out rare materials through classified ads and online auctions and built a personal library of more than 600 volumes on ski history and technique.

His work extended beyond solely writing the book. Soden nominated Walter Foeger to the U.S. National Ski Hall of Fame (USNSHOF) in an effort that included extensive documentation and a film produced by the author himself. Foeger was

inducted into the USNSHOF in 2006. Along the way, Soden had to teach himself digital photography and publishing software, fly around the mountain taking aerial photographs and learn drone photography, all the while transporting his growing collection of research materials along with him across North America as his engineering career took him from city to city.

Throughout, his goal remained constant: to capture not only the facts, but the spirit of Jay Peak and the ingenuity, perseverance and community "bootstrap" efforts that brought the mountain to life, sustained it through its lean years and allowed it to flourish in better times.

Jay Peak - Once & Future is available at *Librairie Bonder Bookstore* and online at jaypeakbook.com.



Local resident Bob Soden poses with his new book *Jay Peak - Once & Future*



HAN CHUN WU, Ac

Acupuncture

Médecine traditionnelle chinoise

www.acupuncturewu.ca

514-369-1198

14-B Milner

Montréal-Ouest

CSST • SAAQ

H4X 1J1



Dr Michael J. Wexel

Chiropractor / Chiropraticien

Tel: 773-7246

Courrier / E-mail: drmjwexel@videotron.ca

18 Westminster N., Suite 110
Montréal-Ouest, QC H4X 1Y8



Une peau
lisse, en toute
simplicité

Smooth skin
without the
hassle

Prenez rendez-vous
pour votre consultation
gratuite :

Book your free laser hair
removal consultation:



esthetiqueluvo.com

info@esthetiqueluvo.com

514.465.1230

In memoriam

Dale Stack

1958-2026

A life well-lived in service of community

In these difficult, changing times, it can be tempting to turn inward. However, serving others in the community – especially those less fortunate – matters more than ever. Throughout her life, **Dale Stack** offered a shining example to follow, driven by an unfailing moral compass and an unconditional commitment to empowering others.

Her passion: social engagement

Dale was a professor of psychology and researcher at Concordia University, a psychologist at the Montreal Children's Hospital and a proud MoWester. Her trajectory was marked by a consistent passion for social engagement. As a graduate student, she was involved in many social justice initiatives. When she met the man she would later marry, Dale emphasized an equal partnership grounded in service. For example, on one of their first dates, she invited him to walk with her

on a Take Back the Night March to combat sexual violence and intimate partner violence.

Dale channeled her advocacy into her psychology career. As a researcher, she contributed to ground-breaking work on the intergenerational cycle of poverty and the resilience factors that offset adversity in early life. She also worked with researchers across continents on early parent-child relationships, including at-risk children.

As a clinical psychologist at the Montreal Children's Hospital, Dale chose to focus on children who were considered especially difficult to assess and she developed interventions and training so that these children could receive access to services. Alongside her formal roles, Dale was known as a kind and caring colleague, and a trusted confidante for students who needed an ally.

Active in MoWest

Despite a demanding schedule, Dale never lost sight of her local community. She took pride in contributing to Montreal

West's vibrant spirit. At various points in time, she was a soccer coach, an official for swim competitions, a member of Edinburgh Elementary's governing board, a frequent chaperone for extra-curricular activities at Royal West Academy. Dale cared deeply about the well-being of her friends and neighbours. She and Yves would go on daily walks in Montreal West, and she embraced the opportunity to check in on those with whom she crossed paths.

Joy in travel / everyday life

Dale lived life to the fullest. She was an avid traveller who saw voyages not as a way to set a record for landmarks seen or countries visited, but as a way to connect with cultures and people. At home, she found joy in everyday life, and nothing was more precious to her than quality family time.

Even after her passing, her dedication to community and to social advocacy will continue to inspire her family, her col-



leagues, the many students she taught and mentored and all those who have and will benefit from her research.

A celebration of Dale's life will be held on **Thursday, September 17, from 4-5 pm at Loyola Chapel** (Concordia University, 7141 Sherbrooke St West, FC-110). Everyone is welcome.

Whether or not you can attend, Dale's family has created a link for all those who knew Dale to share a memory or anecdote of her, which you can access by scanning the QR code with your phone.

*Logan Stack and
Yves Beaulieu*

Thank you for the music

If you happen to walk by the Montreal West United Church on Ballantyne North, there is a good chance you have heard the sweet sounds of the *Lyric Theatre Singers* rehearsing for their Broadway Revue in June or their Candlelight Christmas Concert in December. The quality of Lyric is unparalleled.

As the founder and long-time artistic director of the *Lyric Theatre Singers*, **Bob Bachelor** demanded excellence and discipline, always leading by example. I know this first-hand, having been a Lyric alto 2 from 2007 to 2010. Sadly, Bob passed away suddenly on April 14, 2026.

Bob was a pillar of Montreal's performing arts community and a dedicated music educator at *St. George's School*. It is hard to believe that almost one year ago, the *Lyric Theatre Singers* celebrated 35 years of music at the Montreal West Curling Club, bringing together alumni including fellow

MoWester and Lyric alumna **Cathy Burns**.

This is what Bob did best: he created community and a sense of belonging through the shared love of music. That is his legacy.

With singers from across the Island, including neighbouring NDG and Côte Saint-Luc, Bob was a cherished and enduring presence in the choral community. In 2020, he was honoured with the **Jean-Pierre Guindon Award** for his extensive contributions to choral music in Quebec.

It was fitting that, on August 2 at the Loyola Chapel, our community came together with reverence to remember Bob at a memorial and celebration of life ceremony. In keeping with Bob's wishes and his love of blooms, the chapel was filled with flowers. And amidst the tears, there was love, laughter and, of course, song.

We heard beautiful and heartfelt testimonials, including from Bob's beloved husband, **Jacques Gélinas**. The ceremony concluded with a farewell sing-along of There's No Business Like Show Business.

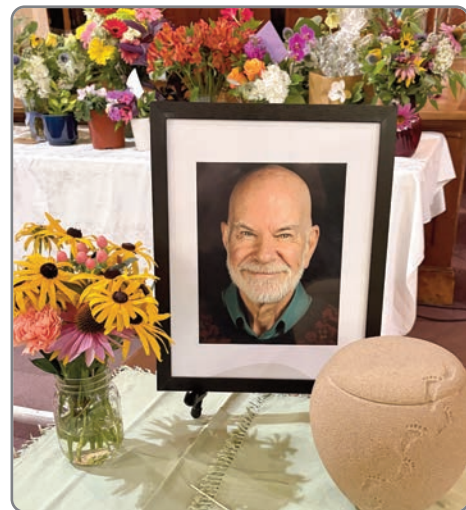
"Let's go on with the show."

Indeed, we will, Bob.

Bob's ashes will be interred at Chesterville Cemetery, near Victoriaville, on August 30.

Rest in peace, Maestro.

from Lauren Small-Pennefather



Budning's pharmacy

continued from page 1

She experienced several more hospitalizations and still suffers from the residual effects of the thyroid storm.

"My husband **Stuart** has been a wonderful help. He's been instrumental in keeping the business functioning while I've been sick, working at the store every day in addition to his daily visits to me in the hospital" Carole-Anne says. "It's been difficult for him and for our boys, **Zack, Joel and Craig** who are 30, 28 and 26."

Then a few months ago a new owner bought *Pharmaprix* on Westminster and head office made Carole-Anne an offer that she considered a fair one. She realized reluctantly that the wise choice was to sell the business and concentrate on her recovery. She talked to the new owner, **Fatemeh Afkhami Zarreh**, and found that she and Fatemeh had similar views on health care and customer relations. In addition, Fatemeh was willing to open up jobs for those of the *Budning's* staff who wanted to make the transition to *Pharmaprix*. Most of the *Budning's* staff are now employed there, including Caryn Bronstein who managed *Bud-*

ning's for close to 30 years and pharmacists **André Elkaim** and **Mais Rahmoun** as well as most of the front of store staff.

"Caryn, our manager, will have a headset connected to our old *Budning's* phone number," Carole-Anne explains. "Customers can call, talk to Caryn and our *Budning's* pharmacists will look after their prescriptions and get them delivered like always. I wanted to make sure the transition was as seamless as possible for everyone, and selling to a pharmacy close at hand I thought would work best for our customers. It's all about customer service. And Fatemeh knows that. She's aware that *Pharmaprix* has had its problems dealing with customers in the past and she wants to make things better."

"But I'll miss it. I'll miss the store and the customers and the staff. And I'll miss the customers coming up to me when I'm out for a walk on the weekend and asking me questions about their health. That's what they used to do when I was a kid. Customers would come up to my father and ask him for advice. As kids we thought that was an intrusion on family time but my father loved answering people's questions and now as a pharmacist so do I. But the hardest thing about selling is losing the building that my father built."

Carole-Anne's father first



A photo of Berke's Pharmacy (now Boomi Fruits) in 1966. Charles Budning purchased Berke's in 1956 when he moved to Montreal; he later bought the land next to it, where, in 1966, he opened Budning's Pharmacy (photo from David Watson's book *Montreal West, Looking Back*)

worked as a pharmacist in his father's Eastern Townships pharmacy on King Street in Sherbrooke. He'd bought into the business. But things changed when he met **Elaine**, the woman he wanted to marry. She was eager to move to Montreal. So he did, buying *Berke's Pharmacy*. Typical of pharmacies of that era, in addition to prescription drugs, health and beauty products it had a long lunch counter serving everything from bacon and eggs to burgers to the absolute best ever milk shakes and banana splits. I mention this to Caryn. "People still remember the lunch counter," she smiles.

In the days when Charles Budning opened his new pharmacy, almost everything you needed you could buy in that commercial core on Westminster. From groceries to shoes to hardware to banks to pharmacies and more, it was all here, all small independent businesses run mostly by townspeople. And though we now have to go further afield to get many of the necessities of life, most businesses on our main street are still independent ones run by people with a vested interest in our Town. That is what gives a small town its character and it is hard to see a classic like *Budning's* go.

Kosher corner

As the new school year begins, we're excited to look ahead to another wonderful year of programming, community and connection.

Hebrew school

Registration is now underway for another exciting year of Hebrew school! If you have a child in Grades K-5 and would like to learn more, reach out to **Chaya** at chaya@chabadwestminster.com or visit chabadwestminster.com/hebrewschool.

First Friday Shabbat

Our First Friday Shabbat services continue to be a wonderful opportunity to come together as a community. Join us on Friday, September 4 at 7 pm,

followed by Kiddush and refreshments.

The High Holidays

We look forward to welcoming you to High Holiday services – whether you join us regularly or are simply looking for a place to connect with your Jewish community this Rosh Hashanah and Yom Kippur.

Rosh Hashanah begins Friday evening, September 11 and continues through Sunday, September 13. Join us for meaningful and uplifting services as we welcome the New Year. There is no charge for seats; donations are appreciated at chabadwestminster.com/donate.

We will once again hold Shofar Services in Strathearn

Park on Sunday, September 13 at 5 pm. An additional popular Shofar service will be held at 4 pm at **Jaime and Sandy's** Lighthouse, at the corner of Sheraton and Radcliffe.

Yom Kippur begins Sunday evening, September 20 at 6:37 pm and continues through Monday, September 21. Join us for meaningful and inspiring services as we reflect on the past year, look toward the year ahead and come together as a community.

Looking ahead to Sukkot and Simchat Torah

The celebrations continue! Save the dates for these community events.

Matzah ball soup in the Sukkah – Friday, September 25;

Drop in for a delicious Sukkot experience!

Annual Sukkot BBQ – Tuesday, September 29, 4:30-6:30 pm; Enjoy burgers in the Sukkah and fun for the whole family!

Simchat Torah – Sunday, October 4; Join us for a joyful dancing and celebration!

We look forward to sharing this special season with you and your family and to beginning a sweet, healthy, happy and meaningful New Year together!

To stay up to date on all our coming events and activities, join our email list at chabadwestminster.com/subscribe.

Shanah Tovah!

*Chabad Westminster
Rabbi Mendy Marlow*



A garden grown with love: Thank you, Mieke

For the past 20 years, one of the beautiful garden spaces beside our Community Centre has quietly flourished thanks to the dedication and love of one deeply devoted gardener: **Mieke van Soest**. The garden was originally created during the centennial anniversary of Montreal West in 1997. Over the years, Mieke helped it continue to grow and bloom into the beautiful space we know today.

Season after season, Mieke cared for this garden largely on her own: selecting flowers and plants (purchasing many of them herself), planting, watering, weeding and transforming the space into something that brought beauty and joy to countless residents and visitors passing by.

Many of us admire public gardens without ever realizing that behind them is often a person giving their time, energy, knowledge, and heart, often voluntarily.

Recently, I had the privilege of meeting Mieke at the garden, where she took the time to show me the space and share her knowledge and the many details involved in maintaining it throughout the years. I was truly blown away, not only by the richness and beauty of the space she created, but by the incredible amount of work it represents.

Now 85 years old, Mieke feels it may be time to slowly pass this beautiful legacy to new hands.



Her story is a reminder of something important: these beautiful spaces matter. They shape how we experience our town. They make people stop, connect with nature and feel pride in where they live. They show that residents care deeply about beauty, vibrant green spaces, biodiversity and community life, and we hope that this care can continue to inspire and encourage even more investment in public gardens and healthy spaces throughout our town.

Municipalities can only do so much on their own. It is when residents and towns

work together that beautiful and meaningful spaces emerge.

On behalf of the Montreal West Horticultural Society and the many residents who have enjoyed this garden over the years: thank you, Mieke. Your work has left a lasting mark on our community, and we hope the seeds you planted, both literally and figuratively, will continue to grow for many years to come.

*Tagrid Akl
Montreal West Horticultural Society*

West End Quilters

With summer winding down, the West End Quilters will soon be back together. Our twice-a-month evening meetings are held on Tuesdays at the Montreal West United Church. Again this year, we will have some winter meetings on Zoom.

One thing we have done for several years is hold an annual challenge. The challenge topic is announced early in the year and the reveal comes in May. The challenges have some rules but not many. The idea is to be creative.

Last year's challenge was "A View from a Window". **Mary's** work is the back of her stuffed dog Bob – some of you might have seen him looking out of her front window.

Janice P has a separate curtain and rod at her window show-

ing a Nova Scotia beach scene. **Barbara M** added animals and birds to the Attic Window quilt pattern. **Linda** has stained glass pieces in her window. We wonder what **Anna** has up her sleeve.

from Mary Sutherland

A Nova Scotia beach scene by Janice P., stained glass window pieces by Linda (fragment), Bob (a stuffed dog) in the window by Mary S.



Montreal West Scouts



How quickly the summer has flown by. Our four older sections attended summer camps. Many thanks to the Scouters who gave up some of their personal vacation time to make this possible.

Cubs

This July, four Cubs and their Scouters participated in the week-long multi-group summer camp at beautiful Lake Lovering Scout Reserve in Magog. Including our four, a total of 60 Cubs participated from Ormstown, Huntington, Greenfield Park, St Lambert and Chateaugay.

The weather cooperated with just a little bit of rain on the first day. For the first time, there was a day trip to Coaticook to hike Mount Pinnacle. The Cubs all rose to the challenge and were treated to the beautiful view at the summit for their efforts. After the 6-km hike, they enjoyed a picnic lunch at the Coaticook beach, had some time to play in the playground and then boarded the bus back to camp.

During camp, the Cubs swam in the lake and learned canoe skills. They had a chance to cook lunch on an open fire and did some crafts, which included tying shirts, trying their hand at making recycled paper and making felt banners on sticks found in the woods.

The Howlers (3rd year Cubs) had a special overnight outing to give them a taste of what camping will be like when they move to Scouts this fall. Thanks to the efforts of one of the Greenfield Park Scouters, they participated in a week-long challenge to learn many outdoor adventure skills, culminating in the building of working rafts.

Thursday, there was a talent show, and two of our Cubs amazed the crowd with a mind-reading trick. Friday was regatta day, where they participated in several challenges and races in and out of the water, and a winner was declared at the end of the day. The Cubs got to try out the rafts they had designed and were judged on how long they could stay afloat with a small Cub riding on top.

A highlight of the day was the traditional water pistol battle with Cubs against Scouters; although this year there was a surprise twist by some of the Scouts who arrived in a makeshift pirate ship, which became the new target. There was no clear winner, but everyone had loads of fun. The evening brought everyone together for a huge campfire, including skits, jokes, songs and of course marshmallows!

Saturday morning after breakfast, there were closing ceremonies. After that, it was time to take down the tents and pack up. It was a tired but happy bunch of Cubs who boarded the bus for home, taking with them the friendships they had made and the memories of an adventure not soon forgotten.

from Scouter Darzee

Scouts

The Scouts recently returned from a week-long summer camp at Lake Lovering. They slept outdoors in tents and cooked their own meals using camping stoves. Activities throughout the week included swimming, paddling (kayaks and canoes), STEM activities and an overnight hike on Mount Sutton.

The theme of the week was Pirates, with maps, treasure hunts and puzzles incorporated into the activities. The week ended with a water fight on the lake using canoes. Everyone had a great time and is already looking forward to next year!

Regular Scout meetings (11- to 14-year-olds) will resume in September on Tuesdays at 6:30 pm at Edinburgh Elementary School. New members are welcome to come to a meeting, to try out some activities and find out what Scouts is all about.

*from Scouter
Chae Dickie-Clarke*

Venturers / Rovers

Thirteen of us (Senior Scouts, Venturers, Rovers and adults) departed July 3 for a week of traditional summer camp at the Haliburton Scout Reserve (HSR).



Venturers and Rovers enjoyed a hike to the falls

We camped on an island with new friends from West Virginia, joining them at their campsite for the 4th of July; we did the Canadian thing by bringing them a bunch of Timbits. Friendships were made and the youth got together frequently throughout the week. The mode of transportation for the week from our campsite to the main camp was by canoe, which our gang got very comfortable with, very quickly!

Programs included: kayaking, sailing, stand-up paddleboarding, swimming, hiking to the falls, snorkelling, archery, riflery, star hike on a pontoon boat and another one with telescopes.

Our group took home two first place prizes on the rifle range shootout with **Lloyd** for the Scout age group and **Daegan** for Venturers. Congrats, guys!

And, of course, the mandatory Kawartha Ice Cream stops! A trip like this appreciates community support; many thanks to the *Montreal West Rotary Club*, *United Church* and to our Spring Garden Supplies Fundraising customers for your support this past year. Many Thanks also to the *Minden Bible Church*, who hosted us on the Friday night before heading to the camp on Saturday.

If you are 15+ and enjoy spending time outdoors, camping and trying new activities, join our Venturer Company, 18+ for the Rover Crew, contact **Rusty** at jonwiersma1968@gmail.com.

*from Scouter Jon (Rusty)
Wiersma*

Group News

Our 2026/2027 programs will resume in September when everyone is settled back into their school routines. For information on the various sections, please contact our Group Commissioner, **Karen Johnstone** at karenmansfieldjohnstone@gmail.com.

All meetings are held at Edinburgh School (500 Hudson).

Beavers:

Kindergarten/ Grades 1 and 2
Thursdays, 6-7:15 pm

Cubs: Grades 3-5

Wednesdays, 6:30-8 pm

Scouts: Grades 6-8 or 14 years old, Tuesdays, 6:30-8 pm

Venturers: 14 to 17 years old. Same day/time as the Scouts.

Occasionally, will meet off-site.

Rovers: 18 to 26 years old, various times and locations.

Montreal West Guiding



Tribute to Joan Foster

The Guiding year wrapped up with a tribute to **Joan Foster**. Montreal West has said goodbye to one of our valued volunteers. Joan was instrumental in the Guiding movement in our community. She was responsible for recruiting many leaders, including **Janet King**. She was our first Sparks leader when *Girl Guides of Canada* introduced the youngest level of Guiding in the late 80's. Even after she stepped down from being an active leader, she continued to remain involved with our units. She led the meetings when first aid skills were being taught. She was our liaison between the Guiding units and the *Meal on Wheels* program. We were sad to learn she was moving away from our community. We wish her all the best in this new chapter of her life.

The units all ended their year with advancement ceremonies. The youth members were recognized for all their many accomplishments.

The Sparks and Embers decided to plant some summer plants in the garden area near Westminster. It is a tradition they would like to keep going.

Some of the badges the girls earned were received only after our units had closed for the summer. A get-together was organized so members could collect their badges as well as to pick out the SWAPS they received from the inter-provincial camp, Voila! Québec!

MoWest is well represented at Camp Peaceful Waters this year. Three of the summer staff were once youth members here. Nessie was one of the boating specialists; Smarties was one of the program staff; and finally, Beaver was one of the waterfront staff. **Pearl**, **Catherine** and **Elizabeth** all volunteered at camp during different times.

Wee Camp

Pearl was one of the leaders for the Wee Camp. This is a three-day camp where

Tents at Guide camp



Sparks and Embers can attend camp with a trusted female adult. The group had a fantastic time together. Many of the adults were former Guiding members, eager to connect with their young daughters and other Guiders in a camp setting. One mother was so touched by the experience she wrote the following to the camp director: "Thank you so much for a wonderful weekend. Camp Peaceful Waters is such a special place. You all do such a wonderful job creating memories for these girls, and the impact on them is so noticeable. You are building strong independent women brick by brick!"

The three MoWest Guiders were also able to volunteer during different weeks of camp. As well, Pearl and Elizabeth were able to help out at the inter-provincial camp, Voila! Québec which took place the last week of July, ending August 1.

Voila! Québec

Voila! Québec was a special experience. There were patrols from Newfoundland to British Columbia with over 100 participants. The provincial councils chose their patrols of eight girls and two leaders to accompany the group. They would not necessarily have known one another very well prior to the eight-day camp. The campers ranged in age from 13 to 18.

The girls had opportunities to participate in service projects such as building benches to go around the campfires or to help create squares for the courage blanket project. They learned new skills, went on adventures exploring the Laurentians, experienced a *cabane à sucre* including *la tire d'érable*, French campfire songs and so much more!

One evening, the post-dinner activity was to mix and mingle and SWAP. The MoWest units had made 100 SWAPS. A SWAP item is usually a small, handmade object or a badge that you can pin to your camp hat. The MoWest girls were too young to participate in the camp, but this allowed them a way to experience it as well. The partici-



Campers pose for a photo at Camp Peaceful Waters

pants of Voila! Québec were so touched by their gesture, they gave our youth many more items in return than they had sent, including a glacial pet from Alberta, a rubber ducky from Manitoba and handcrafted bracelets.

The camp organizers did their utmost to ensure the campers had the best opportunity to experience our unique Québec culture. Many Guiding dignitaries came to Voila! Québec, including **Andrea Chakma** who is the GGC Guiding Ambassador. When she isn't pursuing her PhD in Engineering, she is travelling to special events, listening to members and promoting Girl Guides!

The campers may have started off as strangers, but left with a lifetime of memories!

Meetings start in September

Regular scheduled meetings start the second week of September. There is still room to register. Registration takes place online at: tinyurl.com/bd5cr64c. If you have any questions, please contact Pearl at pearl.barnowl2@gmail.com.

Cookies!

We can not end this article without letting you know about the fall cookies! MoWesters are wonderful supporters of the chocolate mint cookies. When you purchase a box of cookies, you are supporting the entrepreneurial skills of our community's youth members. These cookies will be available as of September 23, at \$6/box.

from the Guiders of Montreal West



Graham McKelvie and Carlos Castro Dominico with 8- to 12-year-old soccer players

A great finish to summer

And fall programs are just around the corner! As summer begins to wind down, the *Civic Recreation Association* is celebrating another great season of community sports and getting ready for an exciting lineup of fall programming.

Summer soccer was a hit!

Our summer soccer programs brought players of all ages out to the field each week. Our U3-U6 soccer program at George Booth Park gave our youngest soccer stars the opportunity to get outside, have fun and build their soccer skills. Through age-appropriate drills and mini-games, players worked on the fundamentals of soccer while developing confidence and, most importantly, having fun with their friends. A big thank you to all our mini soccer stars as well as our incredible coaching staff, **Autumn, Trinity** and **Justine**.

This summer also marked the launch of our first-ever pick-up soccer program for players 7 to 14, and it was a huge success!

Every Tuesday evening at RWA field, players came together for a relaxed night of soccer. Boys and girls played together in a fun, recreational environment where the focus was simply on getting out on the field, playing the game and enjoying time with friends. It was great to see so many players coming out each week, and we look forward to building on the program next year. A big shout out to coach **Carlos** and coach **Graham** for their incredible support and enthusiasm all season long.

Fall registration opening soon

With summer programming coming to an end, we are getting ready for a busy fall!

Registration opens at the end of August, with programs for everyone. Check our website for more details and registration links at mwcra.org. This fall's lineup will include:

- Future Stars Hockey: Ages 4-5-6, Tues/Sat @ rec centre
- Hockey co-ed: Ages 7 to 19, various days depending on level
- Hockey girls: Ages 10-19, various days depending on level
- Preschool skating: Ages 3-4,

Wednesdays at 5:30 or Sundays at 9:30 am or 10:30 am

- Learn to skate: Ages 5+, Wednesday 6:30 or Sundays 11:30 am or 12:30 pm
- Introduction to figure skating: Ages 7+, Wednesdays at 7:30pm
- Advanced figure skating: Ages 7+, Wednesdays at 7:30 pm
- Gymnastics: Ages 3+, Thursdays at 6 pm
- Sport explorers: Ages 3-8, Tuesdays with participants trying a different sport each week
- Basketball youth: Ages 7-14, Thursdays at RWA
- Basketball 14+: Fridays at 6:30 at RWA
- Men's basketball: Ages 21+, Thursdays at 8:30 at RWA
- Baseball clinics: Ages 9+, Friday clinics focused on skill development
- Mini indoor soccer: Ages 3-6, Monday at rec centre
- Indoor soccer: Ages 7-14, with programs for boys and girls Monday-Thursday evenings at RWA
- Women's soccer: Monday nights at RWA

Whether a child is trying a sport for the first time, looking to develop their skills, or simply wants to stay active with friends, there is something for everyone. All days and times are subject to change based on registration and gym availability. Watch for fall registration opening soon!

Questions?

email us at infocra@mtlwestcra.ca or call us at 968-6272

U4 soccer players (left) and U3 soccer players (right) with their coaches Trinity Woolliscroft, Justine Blanchet and Autumn McKelvie





mindbody
studio-pilates.ca

51 Westminster
514-369-4578

DRE BEVERLY LAI
Dentiste Dentist

73 WESTMINSTER N.
MONTREAL-OUEST
H4X 1Y8

514-486-4411

Nettoyeurs • Cleaners Tél: (514) 488-6220
WESTMINSTER
94 Westminister N., Mtl West H4X 1Z2

En exclusivité à l'aide écologique Solvon K4
• Biodégradable • Dermatologiquement sûr • Non-toxique
• Inodore • Biologique • **100% VERT**

Exclusively using eco-friendly solvon K4
• Biodegradable • Dermatologically safe • Non-toxic
• Odorless • Organic • **100% GREEN**

Nettoyage de chemise sur place / Launder shirts done on premises



Bijouterie

XO

Jewelry



Travaux sur mesure - Nettoyage et polissage de bijoux - Mise à taille de bagues - Remplacement des griffes de bijoux - Réparation de montres et remplacement de piles - Réenfilage de perles et de pierres - Achat d'or



Custom work - Jewelry cleaning and polishing
Ring sizing - Jewelry prong replacement -
Watch repair and batteries
Pearl and bead restringing - We buy gold

51 D Westminister N.
514-419-6787

Bijoutier de troisième génération - Service et réparation sur place
3rd generation jeweler - Jewelry service and repair on premises



GENERAC
POWER PRO
ELITE

HOME - COTTAGE - COMMERCIAL
INSTALLATION - MAINTENANCE



**Let's Talk
Generators.**

TRISTAN MACKENZIE
GENERAL MANAGER

514 466 6840 RBQ: 5874-0754-01
www.prestigegeneratrices.ca



Andrew Blundell

Courtier immobilier résidentiel
Residential real estate broker

514.772.0008

ablundell@profusion.global



63 Ainslie | Montréal-Ouest



80 Percival | Montréal-Ouest



258 Pr. Sheraton | Montréal-Ouest



VENDU
SOLD

202 Pr. Sheraton | Montréal-Ouest



July 1, 2026. Canada Day parade in Montreal West. Photographs: Robert Ganz. Collage: Julia Ross

Annette Wolfstein-Joseph

CANADIAN
PRINTMAKERCANADIENNE
GRAVEUSE

www.annette-etchings.com annette.art@sympatico.ca

DRE HEATHER FOX B.Sc., D.D.S.*Dentiste / Dentiste*

18 Westminster N. #120

Tél: 487-4577

Fax: 487-8376

Member of Parliament | Députée
Notre-Dame-de-Grâce—Westmount

anna.gainey@parl.gc.ca

408-5165 Sherbrooke West/Ouest

(514) 481-1897

@annamgainey

**GENERAC**
POWER PRO
ELITEMAISON - CHALET - COMMERCIALE
INSTALLATION - ENTRETIEN**Parlons
Génératrices.****TRISTAN MACKENZIE**
DIRECTEUR GÉNÉRAL

514 466 6840

RBQ: 5874-0754-01

www.prestigegeneratrices.ca

**DÉSIRÉE MCGRAW**Candidate du Parti libéral du Québec
dans Notre-Dame-de-GrâceQuebec Liberal Party Candidate for
Notre-Dame-de-GrâceEnsemble pour Montréal-Ouest et NDG
Together for Montreal-West and NDG

Contactez-moi / Contact me:

desiree.mcgraw@plq.org

plq.org/en/equipe/desiree-mcgraw/

Suivez et appuyez ma
campagne / Follow and
support my campaign:

Autorisé par Tafari Thompson, agent officiel



linktr.ee/desireemcgraw

- Soins du visage et microdermabrasion
- Micro-canalisation avec cellules souches
- Épilation • Pédicure • Manucure
- Gel • Vernis • Extensions de cils et d'ongles
- Épilation laser médicale
- Rajeunissement de la peau au laser pour la pigmentation, capillaires brisés, rosacée, taches brunes et ride
- Médico-esthéticienne



- Facials and Microdermabrasion
- Micro channelling with stem cells
- Waxing • Pedicure • Manicure
- Gel • Polish • Lash and nail extensions
- Medical laser hair removal
- Skin rejuvenation by laser for pigmentation, broken capillaries, rosacea, dark spots & wrinkles
- MedEsthetician

by appointment only / par rendez-vous seulement

514-910-212516 Westminster ave Nord, #205
www.alexandraesthetique.caRemodelage
Du Corps
Body
Contouring**Nos
Services & Cours****Our
Services & Courses**

- Sauna Infrarouge
Infrared Sauna
- Lipo Cavitation
Lipo Cavitation
- Lipo Laser
Lipo Laser
- Massage Drainage Lymphatic
Lymphatic Drainage Massage
- Radiofréquence
Radio Frequency
- Lifting Des Fesses
Vacuum Therapy
- Maderothérapie
Wood Therapy

**Contactez-Nous
Contact Us**

(514)-918-3004

@spcontour

www.spcontour.ca

spcontourcustomerservice@gmail.com

News from the pews

MW United

...the brick one

Welcome back! September is the year's unofficial "Monday morning." The holidays are over, backpacks reappear, calendars fill up and routines return. Even with a later-than-usual Labour Day giving us a slightly delayed start, we're excited to welcome everyone back for another season of friendship, learning, creativity and reflection at Montreal West United Church.

Our Wednesday Bible Study resumes starting September 16 at 1 pm. Together, we'll explore the scripture readings for the coming Sunday. This isn't a lecture or a test – it's a conversation. Whether you've been reading the Bible for decades or are simply curious, the only experience you need is life experience. Questions are encouraged, different perspectives are welcomed, and everyone has something valuable to contribute.

If creativity is more your style, Crafts & Laughs returns Tuesday mornings at 10 am as of September 15. Bring along your knitting, quilting, painting, card-making or any project you're working on – or simply come for the fellowship. All skill levels are welcome, and many beautiful creations made by the group find their way to our annual Christmas bazaar in support of the church.

We are also delighted to welcome back The Quiet Centre, beginning Wednesday, September 16 at 7 pm. This free weekly program offers gentle yoga and meditation in a peaceful, welcoming setting. No previ-

ous experience is necessary – just a willingness to slow down for an hour and breathe.

Our first Labyrinth Walk of the season takes place on Sunday, September 20, from 2-4 pm. We hope many people had the opportunity to enjoy our outdoor labyrinth over the summer. As autumn begins, we invite you to walk the labyrinth once again as a quiet time for reflection, prayer or simply a peaceful stroll.

On Sunday, September 20, our worship service will mark Orange Shirt Sunday as we reflect on our relationship with Indigenous peoples and our ongoing journey toward truth, healing and reconciliation.

Throughout the month of September, we will also be collecting school supplies for St. Columba House. As the cost of living continues to rise, many families who are already struggling to put food on the table also face the challenge of purchasing school supplies. Your donations can help ensure that every child begins the school year with the tools they need to learn and thrive. Donations can be dropped off at the office.

September always feels like a season of fresh beginnings. Whether you're returning to a familiar routine, looking to meet new people, seeking a moment of quiet or simply wondering where you might belong, our doors are open. We believe that community is built one conversation, one shared laugh, one act of kindness and one welcoming smile at a time. We hope you'll join us this fall.

With an open door and a warm welcome
Tania Watson

St. Philip's

We trust that everyone had a restful and relaxing summer. St. Philip's community garden has once again flourished, with a bumper crop of blackberries, zucchini, Saskatoon berries, kale, beans and tomatoes as well as various other delicious produce. The garden is open to all in the community, so please stop by and check out our remaining late summer offerings.

The Montreal West Horticultural Society (MWHS) officially adopted our pollinator bed this year; their care and support allowed the bed to flourish this summer. In July, the MWHS sponsored a walking tour of gardens in the Town that ended at St. Philip's with a lovely reception of tea and cookies.

As a heads-up, our fall workday, when the SPC garden is "put to bed" for the winter, is planned for Friday, October 2. If you are interested in becoming a member of our garden community, please contact Anne Williams (anne.johnston.williams@gmail.com) for more information.

The SPC Thrift Store is open Thursday, September 24 from noon to 3 pm in the hall basement (7505 Sherbrooke St. W.). A variety of houseware items, kitchen utensils, used books, decorative accessories, jewelry and more will be on sale. Come for the bargains and stay for the friendly conversation!

Worship at St. Philip's is every Sunday at 10 am, with children's activities available.

from Mark Reimer



Fruits défendus:

Looking for fruit trees, bushes and berries and volunteers to harvest them

The season began well with some volunteers coming out for cherry and plum harvesting. Next will be grapes, raspberries and blackberries, followed by pears and apples.

Do you have these fruits and need help to harvest? The tree owners, the pickers and a food bank will receive a third of the harvest.

For help to harvest or to volunteer, please contact Louise Chênevert.

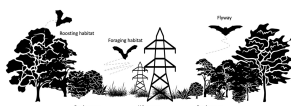
Fruits défendus :

À la recherche d'arbres, arbustes et petits fruits et des bénévoles pour les cueillir

La saison a bien commencé avec des bénévoles qui ont participé à des récoltes de cerises et de prunes. Les framboises, mures et raisins sont prêts, suivis par les poires et les pommes. Le propriétaire des arbres aura

un tiers de la récolte ainsi que les bénévoles et une banque alimentaire.

Si vous avez besoin d'aide à récolter vos fruits ou vous voulez participer à une cueillette, veuillez contacter Louise Chênevert.



Bat and firefly walks

on Hydro-Québec corridor

We held a bat and firefly walk on Thursday July 23 that was well attended. The fireflies were very present, the bats, not so much. Their activity level depends greatly on the weather.

We will host another walk in September for those who couldn't attend. We will coordinate interested parties' availability to find a night the most people can attend.

The walks begin at dusk and we will focus on the bats. To be put on the contact list, please write to Louise Chênevert.

Promenades de chauves-souris et de lucioles

sur le corridor d'Hydro-Québec

Nous avons mené une promenade la soirée du 23 juillet. Il y avait eu une bonne participation. Les lucioles étaient très présentes. Les chauves-souris beaucoup moins. Leurs activités dépendent grandement de la météo.

Nous allons organiser une autre promenade en septembre pour ceux qui n'ont pas pu y être. Ceux qui sont intéressés nous allons trouver une date qui convient le plus de gens.

Les promenades commencent au crépuscule. A cette période, elle sera plus tôt et nous allons nous concentrer que sur les chauves-souris.

Pour être inscrit sur la liste veuillez contacter:

Louise Chênevert
mw.hq.greencorridorvert2019@gmail.com

Montreal West Public Library



Picnic lunch at the mind.heart.mouth garden at Concordia University's Loyola Campus

The end of summer...

As the summer holidays come to an end, we would like to thank all our patrons for their patience and understanding while we worked through our air-conditioning challenges. Unfortunately, we had to cancel our group activities, and having the system break down during the construction holidays added an extra layer of complexity.

We are pleased to share that the issues now appear to be resolved and we were able to resume our summer programming in mid-August. With that kerfuffle behind us, we are looking forward to getting back to our regular programming and events.

Please note that the Montreal West Public Library will be closed from September 5 through September 7. We will reopen Tuesday September 8.

Coming this fall

We are planning a busy and exciting autumn at the library, with a mix of familiar favourites and new programs. We hope these activities will inspire you to connect, participate and enjoy all that your local community library has to offer.

Letter writing

This fall, we are launching a new letter-writing workshop focused on letters and postcards. In our fast-paced digital world, sending something handwritten through the mail can feel like a lost art. We hope you will join us as we slow down, put pen to paper and write to friends and family. More details will be available in September.

Tea and Books

Tea and Books will be returning to its usual Wednesday afternoon time slot, beginning September 23 at 2 pm. This fall's theme is "What Did You Read This Summer?"

I know I read quite a bit and look forward to sharing the fun, the great and the forgettable reads with all of you! Come along, bring your summer reads and join us for an afternoon of tea and conversation.

Recipes for the future

This summer, we enjoyed a wonderful potluck lunch at Concordia University's mind.heart.mouth garden on the Loyola Campus, in front of Hingston Hall.

The afternoon began with a tour of the urban garden where we learned more about what was growing and how the vegetables are cultivated. We then harvested fresh vegetables and prepared a garden salad to share. It was a lovely addition to an already generous table filled with delicious dishes.

This fall, we look forward to getting back to our regular monthly meetings. We are changing our meeting schedule from the last Thursday of the month to the second Thursday.

Our next meeting will be September 9 at 2 pm. Email info@mwpl.ca to register as registration is required. Look for more information at the beginning of September.

Knit and Natter

Knit and Natter will be returning on Thursday afternoons at 4 pm, beginning September 17. All levels of knitters are welcome, whether you're an experienced knitter or just getting started. Come along, bring



481-7522

41 Westminister N.

Reservations / requests:

info@mwpl.ca

Visit us online: mwpl.ca

HEURES / HOURS

Lundi au Vendredi / Monday to Saturday:

Noon-6 pm

Library closed: September 6 and 7

your project, and enjoy some good company and conversation.

October 2: Save the date! Karaoke is back!

Due to popular demand, *Karaoke for a Cause* is coming back to the *Wheel Club* this fall on October 2. Doors will open at 7 pm. More details will follow, and we look forward to seeing you there for another fun evening.

Seed library

We are collecting donations! A big thank-you once again to *West Coast Seeds* for their generous donation.

As the gardening season winds down, we invite you to donate seeds for your neighbours to use next year. After all, what works in your garden will often work in your neighbour's garden too!

Book Sale – ends September 30!

Our book sale is winding down, and the prices are now bargain prices! Come in and fill a bag with books for just \$5. Don't miss your chance to stock up before the sale ends on September 30.

Dr. Michael J. Wexel Chiropraticien / Chiropractor

Douleur au cou
Maux de tête et migraines
Rigidité
Blessures liées au sport
Bien-être et soins préventifs
Lombalgie
Douleur musculaire
Engourdissements et picotements
Conseils nutritionnels



Neck Pain
Headaches & Migraines
Stiffness
Sports Related Injuries
Wellness & Preventative Care
Low Back Pain
Muscle Pain
Numbness & Tingling
Nutritional Counseling

514-773-7246

18 Westminister N., Suite 110

**Prenez rendez-vous dès aujourd'hui pour vous sentir mieux demain.
Call for an appointment today so you can feel better tomorrow.**

Montreal West Children's Library

TD Summer Reading Club

As we write this article, the TD Summer Reading Club is still underway. These are the final two weeks of the program, with activities, challenges and reading logs to complete. The start of the TD Summer Reading Club on June 26 was marked by an unforgettable concert with the beloved children's musician **Shawny**. He performed songs all on the theme of oceans, water, marine animals, as the theme of the program this year is Dive In.

The summer has been very busy – children visiting the li-

brary, completing weekly challenges (in the library and online) and participating in events. Local day camps had story time at the library and on-site at the camps. We offered story hours at the library in the evening and many more activities. The closing party will take place Friday, October 28, 5-6 pm.

Coming events

You will have the opportunity to enjoy exciting programs and events this fall. The traditional Mother Goose and Tales for Tots (for children aged 0-3 years of age) resumes on September 10. The first Storytime and Craft session of the season (2-6 years of age) will take place on Sunday, September 13. On September 19, we will hold a Tote Bag Colouring activity. The programs Lego Club, Manga Drawing, Dungeons & Dragons and Scratch Club will start the week of September 22. Registration is required for all above-mentioned activities. Please contact us for more information. A Reading Bingo running for 10 weeks, with a start date of September 21, is de-



The opening party of the TD Summer Reading Club with Shawny

signed to offer the young ones a different reading challenge. Don't forget to consult our website for timely information on all activities and to follow our Instagram account: @mwclibrary.

Fundraising sleepover at the library

As part of our fundraising campaign, we invite you to register your child for a unique experience – a sleepover at the library. On Friday, September

25, 6:30 pm, children will arrive to spend the night at the library. The evening is planned to begin with a treasure hunt, followed by a board game, a story time and a very short movie, and then – lights out and good night in the library. The following morning, parents are expected for breakfast – a tasty treat prepared by their children. Details on this event can be obtained from our staff.



Mon, Wed, Thu, Fri / lun, mer, jeu, ven :
10 am-6 pm

Tue / mar : 10 am-8 pm

Sat, Sun / sam, dim : 10 am-3 pm

Fermée le 6 et 7 septembre/ Closed
September 6 and 7

484-7194

www.mwcl.ca mwcl@mwcl.ca

Caring Neighbourhood Day – 6th edition!

The Age-Friendly Municipality Committee is once again organizing a Caring Neighbourhood Day in the fall. It will be held the morning of Saturday, October 24.

This is a day when the Town comes together to help our older neighbours with their outdoor chores. Our seniors have been so appreciative of this extra help, not to mention the opportunity to interact with the younger generation.

We will once again partner with Loyola

High School for the occasion. Should you be in need of help with your fall chores, please sign-up via Amilia or call the rec centre at **484-6186** and add your name to the list. The deadline to register is October 1.

Adult volunteers needed

We are currently looking for adult volunteers to help assist in this really important



initiative. The volunteer turnout in the spring was quite disappointing, so we're hoping more Mo-Westerns will be available this time around. If you have 3 or 4 hours to help supervise a team of three students on the morning of the 24th, please contact the rec centre at **484-6186** to sign up as a volunteer. It's initiatives like this that make our town really special, so please consider being a part of the Caring Neighbourhood Day.

from Dany Holland

Journée de solidarité de voisinage – 6^e édition

Le Comité municipal pour les aînés organise de nouveau sa Journée de solidarité de voisinage (Caring Neighbourhood Day) cet automne. Elle aura lieu le samedi 24 octobre au matin.

C'est une journée où toute la ville se mobilise pour aider nos voisins seniors dans leurs tâches extérieures. Nos aînés apprécient énormément ce coup de main, sans parler de l'occasion

d'échanger avec les plus jeunes.

Nous collaborerons de nouveau avec l'école secondaire Loyola pour l'occasion. Si vous avez besoin d'aide pour vos travaux d'automne, veuillez vous inscrire sur Amilia ou appeler le centre récréatif au **484-6186** pour vous ajouter sur la liste. La date limite pour s'inscrire est le 1^{er} Octobre.

Appel aux bénévoles adultes

Nous recherchons des bénévoles adultes pour nous aider dans cette initiative impor-

tante. La participation des bénévoles au printemps a été plutôt décevante, nous espérons donc que davantage de résidents de Mtl-Ouest seront disponibles cette fois-ci. Si vous avez 3 ou 4 heures à consacrer à mener une équipe de trois élèves le matin du 24 Octobre, veuillez contacter le centre récréatif au **484-6186** pour vous inscrire comme bénévole. Ce sont des initiatives comme celle-ci qui rendent notre ville vraiment spéciale, n'hésitez donc pas à participer à la prochaine Journée de solidarité de Voisinage.

de Dany Holland



Réunion du Conseil : mai



de Jody Mason
traduction par René Boucher

Après une longue délibération, l'équipe de *L'Informateur* a décidé de ne plus couvrir, pour le moment, les rapports du Conseil afin d'éviter des répétitions, ces derniers étant déjà traités en détail dans le « Communiqué du Conseil ». Nous continuons toutefois à rendre compte des séances de questions.

Première période de questions

On a posé une question au sujet du projet pilote *BIXI*. Le conseiller Bergeron a fait remarquer que le projet pilote est d'une durée de 36 mois, période pendant laquelle le service est gratuit pour la Ville. Par la suite, la Ville devrait acheter les vélos, et il n'y a pas de subvention. Le résident s'inquiétait que le peu de stations dans les environs constituerait un problème. Le conseiller Bergeron a reconnu qu'il n'y a pas de stations *BIXI* à CSL ou à Hampstead, mais a noté qu'il y en a plusieurs à NDG et que d'autres s'ajoutent.

Un résident a posé des questions sur l'enlèvement et le remplacement d'arbres; un résident doit-il replanter un arbre s'il en retire un d'une propriété où il y a déjà une abondance? Y a-t-il de la souplesse de la part de la Ville dans de tels cas? La conseillère Slocombe a répondu qu'il n'y a aucune disposition d'exception dans le règlement municipal et a fait remarquer que le nouvel arbre peut être planté ailleurs sur la propriété.

Une résidente a remercié le Conseil d'avoir attiré l'attention sur la possibilité d'un pont d'étagement sur West Broadway et a noté que le trafic d'*exo* a considérablement

augmenté depuis le début du siècle. Un autre résident a exprimé sa préoccupation au sujet d'un tel passage, et le maire a insisté sur le fait qu'il ne s'agit que d'une discussion et que ce chantier serait la responsabilité de l'arrondissement CDN-NDG. Un autre résident a ensuite fait remarquer que le prolongement de Cavendish serait nécessaire pour assurer le succès de tout projet sur West Broadway. Le maire a noté la bonne volonté des parties prenantes concernées pour relancer la discussion sur la prolongation.

Un résident de la place Rugby a mentionné les problèmes de stationnement qui persistent sur Rugby et Sheraton et a demandé à la Ville d'envisager de nouveaux panonceaux et de nouveaux règlements sur le stationnement. Le conseiller Bergeron a souligné la motion concernant un nouveau règlement sur le stationnement pour Rugby (voir ci-dessous) et a signalé que la Sécurité publique a été informée de la question. En réponse à une autre question, il a également indiqué qu'un nouveau feu de circulation est en commande pour Westminster/Avon et que le temps de passage pour les piétons sera ajusté à ce moment.

Une citoyenne a remercié le conseiller Bergeron de son aide pour le nettoyage du couloir d'*Hydro-Québec* le 24 avril. Elle a envoyé un courriel au Conseil par la suite pour lui faire connaître les types de débris qui y ont été trouvés (matériaux de construction, etc.). Le maire a répondu que le nettoyage de *CPKC* aura lieu cette semaine par voie de conséquence.

Un résident a demandé si la zone à côté de l'édifice des Travaux publics pourrait être un terrain de pickleball. Le conseiller Bergeron a dit que cette aire est louée de la *CSEM* pour stationner et que cette aire de stationnement est nécessaire. Le Conseil tient une discussion préliminaire sur la possibilité d'un terrain de pickleball extérieur.

Une question a été posée quant à la surveillance par la Ville des non-résidents qui utilisent les services de la Ville, comme la piscine. Le conseiller Bergeron a répondu que le personnel des Loisirs vérifie régulièrement la liste de ceux qui se disent résidents en la comparant aux dossiers de la Ville.

De nombreux résidents ont fait des commentaires sur le terrible état des rues de la ville. Le conseiller Tassé a répondu qu'on les répare par ordre de priorité. Actuellement, la Ville attend les résultats de tests sur Ainslie pour voir comment aborder au mieux ces réparations.

Un résident s'est enquis des conduites d'eau principales et de la façon de savoir si elles sont en cuivre ou en plomb. Le conseiller Tassé a dirigé le résident vers la page de ressources sur le site Web de la Ville.

Un autre citoyen s'est demandé pourquoi les ordures et le recyclage sont collectés en deux passes distinctes, notant que c'est bruyant. Le conseiller Tassé a fait remarquer que nos rues sont étroites et bidirectionnelles pour la plupart. Collecter en un seul passage bloquerait la circulation.

Un résident s'est dit préoccupé par le mauvais état du parc sur la promenade Ronald et un autre a posé des questions sur les escaliers entre Ronald et Courtney, qui sont remplacés par du gazon. Le conseiller Tassé a répondu que les barrières du parc seront réparées et que l'enlèvement des escaliers est nécessaire pour les travaux routiers sur Courtney. Un nouveau plan pour les escaliers sera élaboré une fois les travaux de voirie terminés.

Une résidente a noté que la pharmacie *Budning* a annoncé sa fermeture. La conseillère Small-Pennefather fera un suivi auprès de *Postes Canada* pour voir si nous pouvons maintenir un point de service postal dans la ville.

Dans la partie suivante de la réunion, sept projets de rénovation ont été approuvés et un contrat pour la reconstruction de trottoirs a été attribué. Le Conseil a approuvé une période de transition pour que Mathieu Potvin assume la relève du greffier municipal actuel, Claude Gilbert, qui part à la retraite. Le Conseil a remercié M. Gilbert pour ses années de dévouement. Lauren Small-Pennefather a été nommée mairesse suppléante pour la période de juin à septembre. On a confirmé que tous les nouveaux membres du Conseil ont complété le certificat de formation en éthique et déontologie en matière municipale. Le Conseil a reçu deux pétitions citoyennes : l'une concernant le stationnement sur Rugby et l'autre relative aux perturbations nocturnes causées par des événements organisés à l'église presbytérienne de Nelson.

Enfin, le Conseil a adopté une motion visant à apporter une série de modifications au règlement administratif no 405, introduisant de nouvelles restrictions de stationnement à place Rugby et sur Westminster (restriction de 60 minutes entre Sherbrooke et Curzon), l'interdiction des virages à gauche depuis Sherbrooke et depuis Broughton vers Westminster S. et un règlement interdisant l'arrêt sur Westminster entre Milner et Sherbrooke (côté ouest) et devant *Pharmaprix* du côté est.

Deuxième période de questions

Par suite du rapport du maire, une résidente a demandé si, au lieu d'un service de taxi-bus, nous pouvions demander à la STM d'augmenter la fréquence du bus 162. Le maire Cha a fait remarquer qu'il a déjà fait cette demande.

Juliette LORD

PHYSIOTHÉRAPIE À DOMICILE
HOME PHYSIOTHÉRAPIE

438 875 2115
maisonphysio@gmail.com

PAUL DESJARDINS

Courtier immobilier résidentiel & commercial
Residential and Commercial Real Estate Broker

514.232.0364

pauldesjardins@royallepage.ca
www.pauldesjardins.ca

Résident de Mo-Ouest depuis plus de 20 ans
A MoWest resident for over 20 years



ROYAL LEPAGE VILLAGE

Town Council meeting: May



by Jody Mason

After long deliberation, *The Informer* team has decided that for the time being we are no longer going to cover Council reports, to avoid the repetition, as it's being done in detail in the *Council Communiqué*. However, we continue to report on both question periods.

First question period

There was a question about the *BIXI* pilot project. **Councillor Bergeron** noted that the pilot is for 36 months (a period during which the service is free to the Town). After the pilot, the Town would have to purchase the bikes, and there is no grant. The resident was concerned that the limited stations in the surrounding area will be a problem. Councillor Bergeron acknowledged that there are no *BIXI* stations in CSL or Hampstead but noted that there are many in NDG and more are being added.

A resident asked about the removal and replanting of trees; must residents replant a tree if one is removed from a property where there is already an abundance of trees? Is there flexibility from the Town in such cases? **Councillor Slocombe** answered that there is no provision for exceptions in the bylaw and noted that the new tree may be planted in a new location on the property.

A resident thanked Council for bringing attention to the possibility of a West Broadway overpass and noted that *exo* traffic has increased substantially since the early part of this century. Another resident expressed concern about such an overpass, and the mayor insisted that this is just a discussion and this work would be the responsibility of the CDN-NDG borough. Another resident

then noted that the Cavendish extension would be needed to make any project on West Broadway successful. The mayor noted that there is goodwill among the relevant stakeholders to relaunch the extension discussion.

A resident from Rugby Place noted the ongoing parking issues at Rugby and Sheraton and asked the Town to consider new signage and new parking regulations there. Councillor Bergeron noted the motion regarding a new parking bylaw for Rugby (see below) and reported that Public Security has been alerted about the issue. In response to a different question, he also reported that a new traffic light is coming to Westminster/Avon, and that pedestrian crossing time will be adjusted when this occurs.

A resident thanked Councillor Bergeron for his help with the cleanup on the Hydro-Québec Corridor on April 24. She sent an email to Council following this event to let them know about the kinds of materials were found there (construction materials, etc.). Mayor responded that the *CPKC* cleanup is happening this week as a result.

A resident asked if the area beside the Public Works building could be a pickleball court. Councillor Bergeron says this area is leased from the EMSB for parking and this parking area is needed. Council is having a preliminary discussion about the possibility of an outdoor pickleball court.

There was a question about the Town's monitoring of non-residents who use Town services, such as the pool. Councillor Bergeron responded that Recreation staff regularly audit lists of those who claim to be residents by comparing them with Town records.

Many residents submitted comments about the terrible state of the Town roads. **Councillor Tassé** responded that they are being patched in order of priority (currently,

the Town is waiting for testing of Ainslie to see how to best approach these repairs).

A resident inquired about water main lines and how to tell if these are copper or lead. Councillor Tassé directed the resident to the resource page on the Town website.

Another resident wondered why garbage and recycling are collected in two separate passes, noting that this is noisy. Councillor Tassé noted that our roads are narrow and mostly two-way. Collecting in a single pass would block traffic.

A resident expressed concern about the poor state of the park on Ronald and another asked about the stairs between Ronald and Courtney, which are being replaced with sod. Councillor Tassé responded that the gates in the park on Ronald will be repaired and that the removal of the stairs is necessary for the road work on Courtney. A new plan for the stairs will be developed once the road work is complete.

A resident noted that *Budning's Pharmacy* has announced its closure. **Councillor Small-Pennefather** will follow up with *Canada Post* to see if we can maintain a postal outlet in the town.

In the following part of the meeting, seven renovation projects were approved and a contract for sidewalk reconstruction was awarded. Council approved a transition period for **Mathieu Potvin** to assume his duties from the retiring Town Clerk, Claude Gilbert. Council thanked **Mr. Gilbert** for his years of dedicated service. Lauren Small-Pennefather was designated as Deputy Mayor for the period June-September. It was confirmed that all new members of Council have completed the training certificate in Ethics and Professional Conduct in municipal matters. Council received two citizen petitions: one regarding parking on Rugby and another about late-night disturbances from events hosted at the Presbyterian Church on Nelson.

Finally, Council passed a motion to introduce a series of changes to Bylaw number 405. This motion introduced new parking restrictions on Rugby Place and Westminster (60 minute restriction between Sherbrooke and Curzon), the restriction of left turns from Sherbrooke onto Westminster and from Broughton onto Westminster and a no-stopping regulation on Westminster between Milner and Sherbrooke (west side) and in front of the Pharmaprix on the east side.

Second question period

Following up on the mayor's report, a resident asked if instead of taxi-bus service we could ask the *STM* to increase the frequency of the 162 bus. **Mayor Cha** noted that he has made this request already.





RE/MAX ACTION INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE

Franchise indépendante et autonome de RE/MAX Québec Inc.

Marie-Antoinette Del Peschio

Courtier Immobilier | Real Estate Broker

C 514.894.9929
F 514.483.9929

1314 Av. Greene,
Westmount, QC H3Z 2B1
T (514) 933.6781

remax@tonidelpeschio.com
www.tonidelpeschio.com



Tranquilli-T

Réunion du Conseil : juin



de Jody Mason
traduction par René Boucher

Première période de questions

Un résident s'est dit préoccupé par l'empièrement dangereux d'une canopée d'arbres sur son bâtiment. Il estime que le Conseil n'a pas répondu à ses préoccupations et s'est dit préoccupé par le manque de transparence du calendrier des arboriculteurs de la Ville. La **conseillère Slocombe** a répondu que tous les résidents sont traités de la même façon; la Ville a un inventaire de ses arbres qui l'aide à réaliser un plan d'entretien à long terme et aucun résident ne peut bénéficier d'un traitement préférentiel.

Un citoyen s'est dit préoccupé par la consommation de drogues dans la ville et a demandé s'il était possible d'adopter un règlement restreignant l'usage de drogues légales devant le domicile des résidents. Le **conseiller Bergeron** a répondu ne pas être au courant de ce problème et qu'il devra s'y pencher.

Un résident demande comment communiquer avec la Ville en cas d'urgence. Le conseiller Bergeron a conseillé d'appeler le centre de répartition municipal (514-630-1234) ou le 911 au besoin. Il a également rappelé au résident de s'inscrire au nouveau système d'alerte de la Ville.

Comme d'habitude, il y a eu de nom-

breuses questions sur les nids de poule et autres réparations routières, le stationnement et la mobilité.

Le **conseiller Tassé** a indiqué que le Conseil examine actuellement une liste des priorités en matière de réparation des routes et qu'il discute de la possibilité d'établir un calendrier public pour les réparations. Il a noté qu'Ainslie devra être resurfacé et non pas simplement rafistolé. Un résident, faisant référence à la modification du stationnement sur Nelson, a fait remarquer qu'il aimerait que ce soit pour toute l'année et non seulement saisonnier (comme c'était le cas avant la construction du Centre sportif et récréatif).

Un autre résident a noté l'insuffisance du stationnement au centre sportif et récréatif. Le conseiller Bergeron a fait remarquer qu'il n'y a pas de plan pour l'augmenter.

Un résident a indiqué que la reconfiguration du passage à niveau, qui éliminera les panneaux d'arrêt au passage à niveau au sud des voies, était dangereuse pour les cyclistes. Le conseiller Bergeron a fait remarquer que les feux clignotants au passage pour piétons demeureront.

En référence au budget d'investissement pour 2027, un citoyen a demandé s'il était nécessaire de dépenser un million de dollars pour la configuration de Ronald/Avon/Milton ? Le Conseil a noté que ce n'est pas parce que cet argent est réservé qu'il sera dépensé.

Un résident a demandé s'il serait possi-

ble d'ajouter plus de parasols à la piscine. Le Conseil a pris note de cette demande.

Une résidente a signalé des ordures sur un terrain vague sur Strathearn près de Milner. Le Conseil a promis d'alerter la Sécurité publique. Un autre résident a demandé s'il existait un plan pour traiter l'augmentation des déchets des restaurants sur Westminster (maintenant qu'il y en a plus). La Ville surveillera la situation.

Un citoyen a demandé combien d'arbres ont été coupés au cours des trois dernières années sur le territoire de la ville et combien ont été remplacés? La conseillère Slocombe a indiqué que 124 ont été abattus et 222 replantés, mais pas nécessairement aux mêmes endroits.

Un résident a fait remarquer que la section du site Web de la Ville qui traite des loisirs est difficile à naviguer et a proposé de l'améliorer. Le conseiller Bergeron a accepté l'offre avec plaisir.

Contrats

Un contrat a été approuvé avec *BIXI Montréal*, une modification au bail du café Terrene dans le centre sportif et récréatif a été approuvée et des contrats pour travaux arboricoles réguliers et urgents ont été approuvés.

Seconde période de questions

Il n'y a pas eu d'autres questions.

LIBRAIRIE BONDER BOOKSTORE

52 Westminster N.



**CONTACTEZ-NOUS POUR TOUT
LIVRE EN ANGLAIS**

**CONTACT US FOR ANY ENGLISH
BOOK IN PRINT**

514-484-7131
bonder@bonder.com
bonder.com



Happy fall, everyone! We hope you had a relaxing and memorable summer. It's wonderful to be together again.

Thank you to everyone who helped with our June garage sale. Whether you donated, sold items or helped clean up, we appreciate you. The event was a big success.

We're excited to keep working on our projects this year.

Here are some of the ones we're working on, and we'd love for you to join us:

- knitting projects for the Labrador schools
- a special Christmas fundraiser (in October) with unique, handmade winter hats for adults,
- new fundraising activities for the 2026-27 season,
- preparing grooming bags for women's shelters at Christmas,
- setting aside treasures for the spring garage sale in June.

IODE

Did you know?

We focus on three main areas:

Education: We support the future by offering bursaries, awards and presentations.

Citizenship: We honour the military, first responders and local people who make important contributions.

Community Service: We volunteer our time to help make our community better.

Join us!

We meet on the second Tuesday of each month from September to June, starting at 1 pm. Meetings are in a hybrid format. Come connect with friendly members and see how your unique talents can help our group grow!

Coming meetings: Tuesday, September 8; Tuesday, October 13; Tuesday, November 10; Tuesday, December 8.

If you'd like more information, please contact us at iodehmsvictory@gmail.com. Follow us on facebook.com/iodehmsvictory/.

from Diane Ellison

Town Council meeting: June



by Jody Mason

First question period

A resident expressed concern regarding a hazardous tree canopy encroaching on his building. He felt that Council hasn't attended to his concerns and expressed concern at lack of transparency over the Town arborist schedule. **Councillor Slocombe** responded that all residents are given the same treatment; the Town has an inventory of its trees that helps it carry out a long-term maintenance plan and no resident can be given preferential treatment.

A resident expressed concerns about drug use in the Town and asked if it's possible to pass a bylaw that restricts the use of legal drugs in front of residents' homes. **Councillor Bergeron** responded that he hasn't heard about this problem and will need to look into it.

A resident asked about how to contact the Town in the case of an emergency. Councillor Bergeron advised calling the Town Dispatch (630-1234) or 911 as needed. He also reminded the resident to please sign up for the new Town alert system.

As usual, there were numerous questions about potholes and other road repairs, parking and mobility.

Councillor Tassé reported that Council is reviewing a list of road repair priorities and discussing the possibility of a public schedule for repairs. He noted that Ainslie will need to be resurfaced and not simply patched. A resident, referring to the parking bylaw change for Nelson, noted that he would like this to be year-long and not just seasonal (as it was prior to construction of the sports and recreation centre).

Another resident commented that parking at the sports and recreation centre is insufficient. Councillor Bergeron noted that there is no plan for increased parking.

A resident qualified the reconfiguration of the level crossing, which will remove stop signs at the level crossing south of the tracks, as dangerous for cyclists. Councillor Bergeron noted that the flashing lights at the pedestrian crossing will remain.

Referring to the capital budget for 2027, a resident asked if it's necessary to spend one million dollars on the configuration for Ronald/Avon/Milton. Council noted that just because this money is earmarked, it doesn't mean it will be spent.

A resident asked if it would be possible to add more umbrellas for shade at the pool. Council took note of this request.

A resident reported garbage outside an empty lot on Strathearn near Milner. Council promised to alert Public Security. Another resident asked if there's a plan to deal with increased waste from restaurants on Westminster (now that there are more of them). The Town will monitor the situation.

A resident asked how many trees have

been cut down in the last three years on Town territory and how many have been replaced. Councillor Slocombe noted that 124 have been removed and 222 replanted (though not necessarily in the same places as those removed).

A resident observed that the section of the Town website that deals with recreation is difficult to navigate and offered to help improve it. Councillor Bergeron happily accepted the offer.

Contracts

A contract with *BIXI Montréal* was approved, an amendment to the lease for *Café Terrone* in the sports and recreation centre was approved and contracts for regular and urgent arboricultural work were approved.

Second question period

There were no questions.

JCC
J. COLLINS CONSTRUCTION INC.

J. Collins Construction Inc.
www.jccmontreal.ca
514 554-6042
RBQ 5625-7694-01
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

**La conduite sécuritaire,
à chaque étape de la vie**

**Pour le premier permis
de votre ado.**

**Pour la confiance d'un parent
vieillissant.**

Pour la sécurité de vos proches.

Leçons • Remise à niveau • Préparation SAAQ

CITY
DRIVING SCHOOL
— Depuis / Since 1958 —



**Safe driving at
every stage of life**

For your teen's first licence.

For an aging parent's confidence.

Keeping your loved ones safe.

Lessons • Refreshers • SAAQ preparation



Danger → CityDrivingSchool.ca/passage-train ← Learn More



**Présentation communautaire sur la sécurité à venir
Community safety presentation to follow**



Tom — résident de MoWest / MoWest resident



514-738-2211



CityDrivingSchool.ca



Soutien à la conduite adaptée avec ergothérapeute / Adaptive-driving support with OT collaboration



Un retour sur l'été 2026 Merci d'avoir donné vie à nos événements estivaux!

Rencontre avec les animateurs du camp et fête d'ouverture de la piscine • La Fête nationale du Québec • Fête du Canada (parade, parc, gâteau et feux d'artifice) • Orchestre du Lakeshore • Spectacle de danse « Veils of Bollywood » • Shakespeare-in-the-Park • Orchestre de Lachine • Groupes communautaires et CIART (Camion d'intervention artistique) lors de la soirée communautaire • Fête du maïs grillé • Spectacle de variétés du camp de jour

Programmation automne-hiver

Restez à l'affût : les détails de nos activités d'automne et d'hiver seront bientôt disponibles sur notre site Web.

Les inscriptions à la session d'automne ouvrent :

- 24 août à 9 h : Résidents de Mo-Ouest
- 31 août à 9 h : Résidents de Côte Saint-Luc et Hampstead
- 1^{er} septembre à 9 h : Non-résidents

Inscrivez-vous avant le 4 septembre pour profiter du tarif réduit!

Programmes de fitness et d'activités communautaires

Consultez la brochure pour plus de détails et les horaires des cours. Brochures disponibles au centre sportif et récréatif et à l'hôtel de ville.

- **Activités pour adultes** : Yoga, yogalates, body sculpt, essentrics, fitness pour les plus de 70 ans, équilibre pour adultes, barre, yoga fit, yoga flow, yoga pour hommes, essentrics pour hommes, Pilates, TRX, S.A.M, espagnol, qigong, danse en ligne, méditation
- **Enfants/jeunes** : Donjons et Dragons, ballet, hip-hop, théâtre, comédie musicale
- **Formations** : Cours « Stay Safe » (9 à 13 ans) et cours de garde d'enfants (11 à 15 ans)
- **Adolescents** : Nouveau! Soirées TEEN (11 à 15 ans) : 25 septembre, 23 octobre, 13 novembre
- **Parents et tout-petits** : les mardis et dimanches, de 9h à 12h
- **Musique avec Shawny** (19 septembre, 24 octobre) : de 0 à 2 ans : les samedis à 10h, de 3 à 5 ans : les samedis à 10h45
- **Bébé and Moi** : Pilates postnatal, les vendredis à 10h15
- **Soirée congé pour les parents** : les vendredis, de 17h à 21h, 18 septembre et 16 octobre
- **Pickleball Clinique avec Stéphanie** : les mercredis (programme de 12 semaines, séances de 60 minutes), 16 h (initiation), débutants avancés : 17h, 18h, 19h

Événements à venir

- **Événement éphémère** : dimanche 13 septembre, 10h à 14h, Parc Paula-Cordeau (anciennement Davies)
- **Soirée pub** (Oktoberfest!) : vendredi 2 octobre

Vitrine des artistes de Mo-Ouest

Exposez vos œuvres à l'hôtel de ville et sur le site Web de la Ville! Thème : Bon appétit! Date limite de soumission : vendredi 16 octobre (via le site Web de la Ville).

Camp et piscine

Un immense merci à toute l'équipe de la piscine et du camp pour votre travail remarquable, votre dévouement et votre énergie tout au long de l'été! Et un merci tout particulier à tous les enfants qui ont apporté chaque jour tant d'énergie, d'enthousiasme et de joie à nos programmes. Vous avez tous contribué à faire de cet été un moment inoubliable. Au plaisir de vous revoir en 2027!

Équipe de natation

Félicitations à notre équipe de natation pour cette saison incroyable! Votre travail acharné, votre dévouement et votre esprit d'équipe ont porté leurs fruits, puisque vous avez terminé 3^e au classement général de la Section B. Nous sommes très fiers de tout ce que vous avez accompli cette saison. À l'été prochain!

Moments mémorables à la piscine

Compétitions de natation, compétition de plongeon, soirée tacos (complet!), Wibit

La saison n'est pas encore tout à fait terminée! La piscine reste ouverte jusqu'au 7 septembre!



DAVID DOUBT

RÉSULTATS... c'est ce qui compte le plus
RESULTS... are what matter most

514 220 6298

ddoubt@sutton.com



*ReFit*MTL

Reconnu à Montréal-Ouest depuis 2019
Trusted by Montreal West since

La Thérapie du Sport Athletic Therapy



(514)261-0911
141A Westminster N.
info@refitmtl.ca
www.refitmtl.ca

Les Spécialistes en:

- La Force pour vieillir en bonne santé
- La Force pour une vie active
- Exercices pour la densité osseuse
- Équilibre et prévention des chutes
- Prévention des blessures
- Réadaptation après un cancer

The Specialists in:

- Strength for Healthy Aging
- Strength for Active Living
- Exercise for Bone Density
- Balance & Fall Prevention
- Injury Prevention
- Cancer Rehabilitation

Sports and recreation centre 484-6186

Fall and winter programming

Details will be available on our website!

Registration schedule:

- August 24, 9 am: MoWest residents
 - August 31, 9 am: Côte Saint-Luc and Hampstead residents
 - September 1, 9 am: Non-residents
- Register by September 4 to take advantage of discounted pricing!

Active Walking Group

- Tuesday, September 1: Visit the Floralies Gardens at Jean-Drapeau Park
- Tuesday, October 6: Guided tour of Mount Royal Cemetery. Historical introduction to the cemetery and famous figures in history, industry and the arts.

Note: 20 participants are required to secure the free tour.

Sign up on Amilia or call 484-6186.

Summer 2026 Recap

Thank you for making our summer events come to life!

Meet the Camp Counsellors and Pool Opening Party • La Fête Nationale du Québec • Canada Day (Parade, Park, Cake and Fireworks) • Lakeshore Concert Band • Veils of Bollywood Dancing • Shakespeare-in-the-Park • Lachine Concert Band • Community Groups and CIART (Camion d'intervention artistique) at Community Night • Corn Roast • Day Camp Variety Show

Coming events

- **Pop-up event:** Sunday, September 13, 10 am-2 pm, Paula Cordeau Park (formerly Davies)
- **Pub Night (Oktoberfest!):** Friday, October 2

Montreal West Artists' Showcase

Display your art at Town Hall and on the Town website! Theme: Bon Appétit! Submission Deadline: Friday, October 16 (via Town website)

Fitness and community programs

See brochure for full details and class times. Brochures available at the sports and recreation centre and Town Hall.

- **Adult activities:** Yoga, Yogalates, Body Sculpt, Essentrics, 70+ Fitness, Adult Balance, Barre, Yoga Fit, Yoga Flow, Men's Yoga, Men's Essentrics, Pilates, TRX, S.A.M, Spanish, Qigong, Line Dancing, Meditation
- **Children/youth:** Dungeons and Dragons, Ballet, Hip Hop, Theatre, Musical Theatre
- **Training:** Stay Safe Course (Ages 9-13) and babysitting course (Ages 11-15)
- **Teens:** New! TEEN Nights (Ages 11-15) September 25, October 23, November 13
- **Parent and Tot:** Tuesdays and Sundays, 9 am-noon
- **Music with Shawny:** (September 19, October 24): Ages 0-2: Saturdays at 10 am, Ages 3-5: Saturdays at 10:45 am
- **Baby and Me:** Post-natal Pilates, Fridays at 10:15 am
- **Parents Night Off:** Fridays, 5-9 pm, September 18 and October 16)
- **Pickleball clinics with Stephanie:** Wednesdays (12-week program, 60-minute sessions), 4 pm (Intro), beginner plus: 5, 6, 7 pm

Camp and pool

A huge thank you to all of our pool and camp staff for your hard work, dedication and energy throughout the summer! And a special thank you to all the kids who brought so much energy, enthusiasm and fun to our programs every day. You all helped make this summer so memorable. Looking forward to seeing you in 2027!

Swim Team

Congratulations to our swim team on an incredible season! Your hard work, dedication and team spirit paid off, finishing 3rd overall in Section B. We are so proud of everything you accomplished this season – see you next summer!

Pool highlights

Swim meets, dive meet, taco night (sold out!), Wibit.

The season isn't quite over yet! The pool is open until September 7!



TOP BEAUTÉ
STUDIO
ESTD. 2006

**SERVICES DE COIFFURE
POUR HOMMES ET FEMMES
PÉDICURE, MANUCURE & ESTHÉTIQUE**

**HAIR SERVICES FOR MEN AND WOMEN
PEDICURE, MANICURE & ESTHETICS**

BOOK NOW
(514) 484-0118
RÉSERVER MAINTENANT

55 Westminster N., Montréal-Ouest
www.topbeaute.wordpress.com

Montreal West Dentistry

Dr Shaat · Dr Craig · Dr Diamandis

Nous acceptons de nouveaux patients  We are accepting new patients

“ It's a family atmosphere here and the staff are all warm and friendly and **truly care** about you. Top notch! – Joe F. ”

514.484.0521

 12, ave. Brock Nord, Montréal-Ouest, QC
 reception@montrealwestdentistry.com
 www.montrealwestdentistry.com





Venturers Nico, Daegan and Nicolas kayaking in Haliburton

COMING EVENTS / À VENIR

Please call the editor, Heather:
489-7022 or e-mail montrealwestinformer@gmail.com

Next deadline / Date limite: **September 9 septembre**

Sept

- Sat 5** **Library closed.** Reopens September 8.
- Wed 9** **Recipes for the future.** Reserve at info@mwpl.ca. Public Library. 2 pm.
- Sun 13** **Pop-up event.** Paula Cordeau Park (formerly Davies) 10 am-2 pm.
Worship. All welcome. MW United. 10 am.
- Thu 17** **Knit and Natter.** Drop in; all welcome. Public Library. 4 pm.
- Sun 20** **Terry Fox Run.** Registration starts at 10:30 with a rolling start time at 11 am. Strathearn Park.
Worship. Sunday school resumes. All welcome. MW United. 10 am.
Labyrinth Walk. All are welcome. MW United. 2-4 pm.
- Wed 23** **Tea and Books.** Reserve at info@mwpl.ca. Public Library. 2 pm.
- Thu 24** **Thrift Store.** St. Philip's. Noon-3 pm.
- Fri 25** **Deadline for water meter readings / Échéance pour la lecture des compteurs d'eau**
- Mon 28** **Council meeting.** In person and virtually. Town Hall. 8 pm.

Coffee with local legends

I moved to Montreal West this summer and am already smitten by it. But getting to know a community is about more than learning the streets and meeting neighbours, it means discovering the stories, values and people that give it its character.

That's why, beginning this fall, I'll be sharing conversations in *The Informer* with longtime residents whose lives, leadership and acts of service have helped shape our community. Some are well known; others have quietly made a lasting difference. Every story matters.

Do you know someone whose experiences, memories and contributions deserve to be shared? I'd love to hear your nominations.

Please send me the person's name, a little about why you're nominating them and, if possible, how I might get in touch.

I look forward to learning from these remarkable residents and to sharing their stories with you.

Kit Malo
kitmalo@gmail.com

MISSING!

The following issues of *The Informer* are needed to complete the bound copies for the library.

If you have any of these, please call Heather at 489-7022:
Volume 49, 2020, Numbers 4, 5, 6
Volume 49, 2021, Number 2

Classifieds

SUPPORT ENDED FOR WINDOWS 10 IN OCTOBER. Choices: upgrade to Windows 11, purchase a new or up-to-date used computer or convert your computer to Linux Lite 7. For 55+ with a desktop or tower, then a house call (after 3 pm) might be in order. Call Richard at 438-938-6240.



Recreation - W/it - Pool staff

COUNCIL communiqué



MAYOR'S REPORT

Call for reduced water consumption

The City of Montreal announced at the end of May that more than one million Montrealers should reduce their water consumption during the summer months. Montreal West is included in the affected area. Sections of the Atwater water main require urgent repairs. The work, which began in June, is expected to be completed in September. We therefore encourage residents to continue their efforts to reduce water consumption. Recommendations and measures have been communicated to the public and are available on the Town's website.

Investments in our assets: Reconstruction of Courtney Drive

Council is committed to investing annually in the management of our assets, particularly our streets. This year, Courtney Drive in the south end is undergoing a major reconstruction project. We commend the resilience of the affected residents throughout the construction period. We will continue to repair streets in 2026-2027, tackling other sections in the central and north ends of the town. We are currently studying in more detail the alternatives to correct Ainslie Road and Brock Avenue North.

Inauguration of BIXI stations in Montreal West

In August, the Town installed three Bixi stations in Montreal West. Council, administration and Bixi analyzed a dozen potential locations. After several months of technical analysis, three locations were selected based on the principles of territorial equity, network functionality and proximity to key travel destinations. One station is located in Paula Cordeau Park, serving the southern sector, the train station and the commercial district; one on Hodgson Field, serving the town center and the activity hub at the Sports and Recreation Centre; and one will be in Rugby Park, serving the northern sector. The Town is thus offering a new sustainable mobility option for short or long trips, an inclusive and environmentally friendly solution that promotes active transportation and physical activity. Montreal West joins an expanding network that includes the cities of Montreal, Westmount, Mount Royal, Dorval, Dollard-des-Ormeaux, Montreal-Est, Laval, Terrebonne, Sainte-Thérèse, Boisbriand, Sainte-Marthe-sur-le-Lac, Saint-Eustache, Deux-Montagnes, Saint-Lambert, Longueuil, Boucherville, Sainte-Julie, Chambly and Sherbrooke.

Rail corridor cleanup

After carrying out a cleanup of the area around the railway tracks at the end of May, the CPKC returned at our request on June 26 to remove more waste and debris accumulated over the years. Unfortunately, some residents prevented CPKC employees from doing their work. This is a rare, missed opportunity to improve the area. We ask for the cooperation of residents to maintain the quality of the environment and to remove the objects, waste and residues that have accumulated over the years on CPKC property.

Promising first meetings for citizens' committees

The five citizens' committees held their first meetings this spring. We are fortunate to have so many engaged citizens with diverse experiences and expertise to help us achieve our strategic objectives. These initial meetings allowed for the presentation of the terms, mandates, members, and priorities. The committees are now examining several issues to make proposals and recommendations to council.

Federation of Canadian Municipalities (FCM) Congress

Councillor Tassé and I attended the FCM's 125th annual congress in Edmonton, an opportunity to network with elected officials from across the country, participate in training sessions, and take part in site visits with experts in the field. To inform our approach to the revitalization of Westminster Avenue, I visited neighbourhoods undergoing revitalization, accompanied by mayors and local elected officials. These neighbourhoods showcase a blend of density, design and community life. I also toured several main streets in the cities of Edmonton, Stony Plain and St. Albert, Alberta.

Meetings and partnerships

Councillor Slocombe and I had the privilege of welcoming Gabrielle Rousseau-Bélanger, the City of Montreal's elected official responsible for Environment, Ecological Transition and Green Spaces, for a site visit. We are working closely together to better understand and recognize the environmental qualities of the escarpment within the Saint-Jacques Escarpment eco-territory and to redefine its boundaries to allow Montreal West to develop land along the highway and increase its property tax revenues. We also explored Hydro-Québec's green corridor, a longer-term design green walk project led by the City of Montreal.



A meeting was held with the STM to explore opportunities for a shared taxibus service. We shared with them the survey results and the specific needs of Montreal West. Currently, the STM is not planning to expand its shared taxibus service, but the survey results highlight gaps in the public transit offering. The STM will review our request, but does not anticipate responding in the short term. We also requested the installation of bus shelters at certain stops. They will study the subject, and will get back to the Town with the possibilities.

I finally met with the director of the Regroupement des Éco-quartiers to explore future collaborations in our town. Discussions will continue in the coming months, with proposals for areas of intervention. Their mission is to promote eco-citizenship and improve the living environment for residents through environmental actions led by residents themselves, who are encouraged to become true agents of change.

Commemorative ceremony

On July 7, I represented the Town of Montreal West at the commemorative ceremony in memory of Mohamed Lamine Benredouane, the police officer killed on duty on June 22. Fallen, but never forgotten. Thousands of police officers from Quebec, Canada and the United States took part. It was a very touching and emotional ceremony for an exceptional person. All our sympathies go out to the family of the deceased and the SPVM. This death affects us all the more because the police commander responsible for the Montreal West territory was the officer in charge of the intervention during the tragedy.

Community activities and festivities

Several key events have taken place in the last few months, starting with the Montreal West Community Garage Sale and Garage Band Festival. What a wonderful way to meet friends, neighbours, and residents, discover musical talent, explore our town and give a second life to all sorts of items. Thank you to everyone who participated, and a special thank you to Philippe Bergeron for organizing this event, which is becoming more and more of a spring tradition.

On June 18, 2026, the official inauguration of the new municipal pool took place, an important component of our new Sports and Recreation Centre. We were honoured to welcome the new Minister of Sport, Recreation and Outdoor Activities, Kariane Bourassa. It is worth noting that the Government of Quebec made a significant contribution to the project's funding. Désirée McGraw, Town Council, Colleen Feeney, numerous employees, instructors, lifeguards and guests were in attendance. The festive evening with residents was a resounding success despite the rain. Inflatable games in the pool, a BBQ, a watch party of Canada's resounding victory at the FIFA World Cup, strolling percussion performances by KUMPA'NIA, and other activities for children. The Centre truly demonstrated its versatility and its ability to bring the entire community together. Thank you to the hundreds of people who participated in this magical evening.

We celebrated Quebec's National Holiday on June 23 at the Sports and Recreation Centre and Hodgson Field, notably with a performance by singer Junes. This year, the commemorative theme for the National Holiday celebrations was the 75th anniversary of the birth of Mr. Guy Lafleur, a prominent figure in our collective memory and a legend of Quebec hockey. To mark the occasion, the Town of Montreal West organized an intergenerational hockey game. Councillor Tassé and I played while Councillors Slocombe and Small-Pennefather coached the two teams! Despite the heat, the famous parade on Westminster Avenue and the Canada Day festivities at Strathern Park took place on July 1st. Several improvements were made this year to make the experience even more festive, including the return of fireworks at Hodgson Field.

Have a great end of summer everyone and a great start to the new school year!

Jonathan Cha, Mayor
Town of Montreal West
jcha@montreal-west.ca

**GRACIE
BARRA**

UNE ÉCOLE FAMILIALE
ET COMMUNAUTAIRE

GAGNEZ EN CONFIANCE
GRÂCE AU JIU-JITSU

Gracie Barra Montréal-Ouest
offre des cours de jiu-jitsu
brésilien pour enfants,
adolescents et familles



SCANNEZ

POUR EN SAVOIR PLUS
SUR NOS PROGRAMMES
POUR ENFANTS
ET ADULTES

[263] 880-9677 | info@gbmontrealouest.ca | 14C Westminster N



**Avenue
DENTAIRE**

DRE DIANA HECKLER & DRE JANE LEE

63 Av. Westminster N. (514) 369-0255
Montréal-Ouest montrealwestdental@gmail.com
H4X 1Y8



Dr Mark Santaguida, O.D.
docteur en optométrie / optometrist

- examen de la vue
- lunettes
- verres de contact
- consultation laser
- eye exams
- glasses
- contact lenses
- laser consultation

514 481-4791

47 av. Westminster Ave. S. Montréal-Ouest, QC H4X 1Y6





SUMMER OF IMPROVEMENTS

It has been a busy summer around Montreal West, and residents have probably noticed work taking place on many of our streets.

The Courtney Avenue reconstruction is approaching its final stages after a summer of major infrastructure work. At the same time, preparations have been moving ahead for Ainslie Road, enabling us to go to tender for the project.

Our sidewalk repair program has also been very active. Work has been completed on sections of Edinburgh, Hudson, Curzon and Sheraton, Easton and Ainslie. New sidewalk repairs will help contribute to the overall safety, accessibility and condition of the street.

Public Works has also been tackling road repairs, as well as repairs on many catch basins and sinkholes throughout town. At Roy D. Locke Park, the old play structure has been

removed as we begin planning the park's next chapter.

Some equally important work is less visible. Planning is underway for new Public Works heavy vehicles and for better long-term management of our water infrastructure and other municipal assets. Good infrastructure isn't just about fixing problems when they arise, it's about planning ahead so we can maintain and improve essential services for years to come.

We've made progress on the environmental front, particularly through our tree and urban forestry initiatives, which help keep Montreal West green, resilient and attractive.

Finally, our Westminster Avenue Revitalization Committee has now met

twice, and I'm encouraged by the enthusiasm and ideas around the table. We're exploring everything from beautification and public spaces to businesses, events and funding opportunities. With support from outside experts, we're working toward a realistic long-term vision that can help Westminster become an even more vibrant destination for residents and visitors alike.

There is much more to come, and I look forward to the fall season.

Nicholas Tassé, *Councillor*
Asset management and
economic development
ntasse@montreal-west.ca



BUILDING CONNECTIONS ACROSS GENERATIONS

Over the summer, I've been thinking a lot about how we can keep Montreal West a great place to grow up and a great place to grow older.

Earlier this year, Council hosted a youth focus group to hear directly from young residents about what they like about living here, what's missing and what they would like to see the Town offer. They had some great ideas, including using the Sport and Recreation Centre's kitchen for cooking and food-related activities, as well as themed free skates and events targeted directly at them.

But I also think there is an opportunity to think beyond programming for individual age groups. We have work to do to build stronger connec-

tions between generations in Montreal West.

This summer, we had a wonderful example of what that can look like at the Town's intergenerational tea, where seniors were served by children from our day camp. Small events like these can build connections and help different generations get to know one another.

There are more opportunities to reach across the generations coming up this fall. National Seniors Day is October 1 and Caring Neighbour-

hood Day is October 24—both good occasions to think about how we can build a more connected community.

We have lots of work ahead, but I think listening and providing opportunities to get involved—to our young people, our seniors and everyone in between—is a good place to start.

Martha Slocombe, *Councillor*
Ecological transition, urban planning
and citizen participation
mslocombe@montreal-west.ca





Dear residents of Montreal West,

Sustainable mobility + Safety

I love summer! Long summer days, lush and colourful gardens, pools and kid activities are my inspiration for this month's article.

Montreal West has amazing parks, and I see loads of people enjoying them during the day. It's tempting to stay later in the park with friends to play or just hang out. But please be aware that our parks are closed from 10 p.m. to 7 a.m. Montreal West is densely populated around its parks, so it's important to respect the quietness of the area for neighbouring homes (your neighbours' 6 a.m. alarm clock will thank you). This is the reason for by-law 456, article 10.1.

Going for runs and long walks during the summer is the best—until a rogue branch tries to take your eye out. Which leads me to remind everyone to keep hedges and shrubs that line sidewalks maintained. If you have a hedge or tree that lines the sidewalk (many residents on corners have them, including myself), please make sure that branches do not obstruct the right of way of pedestrians, strollers, or someone with reduced mobility (by-law 456, article 4.2). In addition, if you have a hedge on the corner of your property at a road intersection, this is a visibility issue. Please make sure your hedge is no higher than 0.61m within 3m of the intersection in both directions, as per by-law 2020-002, article 4.7.1.

Lastly, the level crossing pilot project has been delayed due to the ongoing strike at CPKC. Once the strike has been resolved, the town will move forward with the project. I thank you for your patience.

Sports

The Montreal West Aquatic Club (MWAC) swim team hosted its first swim meet in over three years. The swim team, with over 120 registered swimmers, finished 3rd in section B within ALPS (a conglomerate of summer pools mostly from the West Island) with a record of 4 wins and 2 losses. Congrats to all the swimmers and coaches! And a BIG thank you to Katherine Holton (swim team volunteer coordinator) and all the volunteers who helped with each swim meet (every swim meet needs approximately 30 volunteers). THANK YOU!

Lastly, the Town had approximately 400 kids in its summer camp programming this year. The campers made extraordinary use of our new facilities, and the new splash camp was a success and a sell-out every week.

Here to serve,

Philippe Bergeron, *Councillor*

Sustainable mobility and sports

pbergeron@montreal-west.ca



STRATEGIC FINANCIAL PLAN RENEWAL FOR MONTREAL WEST

In 2027, the Town will adopt a new Strategic Financial Plan (SFP) for the Town. Building on the Plan from 2018-2022, the 2027-2031 version will have similar objectives to connect the Town's long-term goals with sustainable funding and provides multi-year budgeting.

The SFP will map out infrastructure management and long-term costs to repair roads, water pipes and public assets making the tax base more predictable and stable. The SFP also provides Council with financial tools for better and informed decision-making.

Integrating capital improvement plans into a SFP will help identify funding and gauge overall impact, including the effect it may have on tax rates. Making these projections via a SFP is key to helping council members see how projects will affect residents. The document will provide information on the affordability and

sustainability of the Town's needs, and is an efficient way to manage the total tax implication. The SFP will also assist in identifying areas for opportunity and risk, to forecast for the future and serves as a critical planning exercise to help the Town operate more proactively.

This document is a collaborative effort which will involve Council, Administration and input from residents and staff. As Chair of the new Montreal West Financial Planning Committee, I am pleased with the incredible range of diversity and talent from our community who will provide

guidance throughout the SFP 2027-2031 process. The inaugural meeting of the Committee was convened in June and additional meetings are scheduled for September and November. I look forward to updating you on our progress.

Lauren Small-Pennefather,

Councillor

Finance and Bilingual status

lsmall-pennefather@montreal-west.ca



communiqué du CONSEIL



RAPPORT DU MAIRE

Appel à la réduction de la consommation d'eau

La Ville de Montréal a annoncé à la fin mai que plus d'un million de Montréalais devait réduire leur consommation d'eau durant la période estivale. Le territoire de Montréal-Ouest fait partie du périmètre visé. Des tronçons de la conduite d'eau principale Atwater doivent être réparés en urgence. Les travaux débutés en juin devraient se terminer en septembre. Nous invitons donc les citoyens à poursuivre leurs efforts de réduction de consommation d'eau. Les recommandations et mesures ont été communiquées à la population et sont disponibles sur le site Web de la Ville.

Investissements dans nos actifs : la reconstruction de la promenade Courtney

Le Conseil s'est engagé à investir à chaque année dans la gestion de nos actifs, en particulier nos rues. Cette année, c'est la promenade Courtney dans le secteur sud qui est en cours de reconstruction, des travaux d'envergure. Nous saluons la résilience des résidents affectés durant la durée du chantier. Nous continuerons de réparer les rues en 2026-2027 en s'attaquant à d'autres tronçons dans les secteurs centre et nord de la Ville. Nous étudions actuellement plus en détails les alternatives pour corriger notamment le chemin Ainslie et l'avenue Brock Nord.

Inauguration des stations BIXI à Montréal-Ouest

La Ville a procédé au mois d'août à l'implantation des stations bixi sur le territoire de Montréal-Ouest. Le Conseil, l'administration et bixi avons analysé une douzaine d'emplacements potentiels. Après plusieurs mois d'analyse technique, trois emplacements ont été retenus sous le principe de l'équité territoriale, de la fonctionnalité du réseau et de la proximité des générateurs de déplacement. L'une est située au parc Paula-Cordeau desservant le secteur sud, la gare de train et le cœur commercial, l'une sur le terrain Hodgson desservant le secteur central de la ville et le pôle d'activités du Centre sportif et récréatif et une autre sera au parc Rugby desservant le secteur nord de la ville. La Ville offre ainsi une nouvelle option de mobilité durable pour de courts ou longs déplacements, une solution inclusive et environnementale qui favorise le transport actif et l'activité physique. Montréal-Ouest rejoint un réseau en expansion qui comprend les villes de Montréal, Westmount, Mont-Royal, Dorval, Dollard-des-

Ormeaux, Montréal-Est, Laval, Terrebonne, Sainte-Thérèse, Boisbriand, Sainte-Marthe-sur-le-Lac, Saint-Eustache, Deux-Montagnes, Saint-Lambert, Longueuil, Boucherville, Sainte-Julie, Chambly et Sherbrooke.

Nettoyage du corridor ferroviaire

Après avoir procédé à un nettoyage des abords des voies ferrées à la fin mai, le CPKC est retourné à notre demande le 26 juin pour retirer d'autres déchets et débris accumulés au fil des ans. Malheureusement, des résidents ont empêché les employés du CPKC d'effectuer leur travail. C'est une rare opportunité manquée d'améliorer la qualité de ce milieu. Nous demandons la collaboration des riverains pour maintenir la qualité de l'environnement et de retirer les objets, déchets et résidus accumulés au fil des ans sur la propriété du CPKC.

Premières séances prometteuses pour les comités citoyens

Les 5 comités citoyens ont tenu leurs premières rencontres ce printemps. Nous sommes choyés de pouvoir compter sur autant de citoyens engagés aux expériences et expertises diversifiées pour nous aider à atteindre nos objectifs stratégiques. Les premières séances ont permis de présenter les termes, mandats, membres et priorités. Dès maintenant, les comités se penchent sur plusieurs dossiers pour faire des propositions et des recommandations au conseil.

Congrès de la Fédération canadienne des municipalités (FCM)

Le conseiller Tassé et moi avons participé au 125^e congrès annuel de la FCM à Edmonton, une occasion d'échanger avec des élus de partout au pays, de suivre des formations et de participer à des visites terrain avec des experts du milieu. Afin de nous alimenter dans la revitalisation de l'avenue Westminster, j'ai visité en compagnie de maires et d'élus locaux, des quartiers en cours de revitalisation où densité, design et vie communautaire se côtoient et plusieurs rues principales dans les villes d'Edmonton, Stony Plain et St. Albert, Alberta.

Rencontres et partenariats

La conseillère Slocombe et moi avons eu le privilège de recevoir Gabrielle Rousseau-Bélanger, la responsable de l'environnement, de la transition écologique et des espaces verts de la Ville de Montréal pour une visite terrain de notre ville. Nous travaillons étroitement pour d'une part pour mieux connaître et reconnaître les qualités environnementales de la falaise dans la continuité de l'écoterritoire de la falaise Saint-Jacques, et d'autre part, pour redéfinir ses limites afin de permettre à Montréal-Ouest de développer un terrain en bordure d'autoroute et d'augmenter nos revenus fonciers. Nous avons aussi exploré le corridor vert d'Hydro-Québec, un projet de promenade verte à plus long terme piloté par la Ville de Montréal.

Une rencontre a lieu avec la STM pour explorer les opportunités d'un taxi collectif. Nous leur avons partagé les résultats du sondage et les besoins particuliers de Montréal-Ouest. À l'heure actuelle, la STM ne planifie pas

une expansion de son service de taxi collectif, mais les résultats récoltés lui permettent de constater des lacunes dans l'offre de transport collectif. La STM étudiera notre demande, mais ne prévoit pas y répondre à court terme. Nous leur avons également fait la demande pour l'implantation d'abribus à certains arrêts. Ils étudieront la question et nous reviendrons avec les possibilités.

J'ai enfin discuté avec la directrice du Regroupement des Éco-quartiers de Montréal pour étudier de futures collaborations sur notre territoire. Les discussions se poursuivront dans les prochains mois avec des propositions de champs d'intervention. Leur mission est de promouvoir l'écocivisme et d'améliorer le milieu de vie des résidents par le biais d'actions environnementales menées par les résidents qui sont appelés à devenir de véritables acteurs de changement.

Cérémonie commémorative

Le 7 juillet, j'ai représenté la Ville de Montréal-Ouest à la cérémonie commémorative à la mémoire de Mohamed Lamine Benredouane, le policier tué en service le 22 juin dernier. Tombé, mais jamais oublié. Des milliers de policiers provenant du Québec, du Canada et des États-Unis y participaient. Ce fut une cérémonie très touchante et émotive pour une personne d'exception. Toutes nos sympathies accompagnent la famille du défunt et le SPVM. Ce décès nous affecte d'autant plus que le commandant de police responsable du territoire de Montréal-Ouest était l'officier en charge de l'intervention lors de la tragédie.

Activités communautaires et festivités

Plusieurs activités phares ont eu lieu dans les derniers mois à commencer par la vente de garage et le festival musical communautaire de Montréal-Ouest. Une belle façon de rencontrer amis, voisins et résidents, de découvrir les talents musicaux, d'explorer notre ville et de prolonger la vie d'objets en tout genre. Merci à tous pour votre participation et un merci spécial à Philippe Bergeron pour l'organisation de l'événement qui devient de plus en plus une tradition du printemps.

Le 18 juin 2026 a eu lieu l'inauguration officielle de la nouvelle piscine municipale, une composante importante de notre nouveau Centre sportif et récréatif. Nous sommes honorés d'avoir reçu la nouvelle ministre du Sport, du Loisir et du Plein air, Kariane Bourassa. Rappelons que le gouvernement du Québec a contribué significativement au financement du projet. Désirée McGraw, le conseil municipal, Colleen Feeney, de nombreux employés, moniteurs, sauveteurs et invités étaient présents. La soirée festive avec les résidents a été un franc succès malgré la pluie. Jeux gonflables dans la piscine, BBQ, visionnement de la victoire éclatante du Canada à la Coupe du Monde de la FIFA, percussions déambulatoires par KUMPA'NIA et autres activités pour les enfants. Le Centre a vraiment démontré toute sa polyvalence et sa capacité à rassembler toute la communauté. Merci aux centaines de personnes qui ont participé à cette soirée magique.

Nous avons célébré la Fête nationale du Québec le 23 juin au Centre sportif et récréatif et au terrain Hodgson avec notamment le spectacle de la chanteuse Junes. Cette année, le thème commémoratif des célébrations de la Fête nationale était le 75^e anniversaire de naissance de M. Guy Lafleur, figure marquante de notre mémoire collective et légende du hockey québécois. À cette occasion, la Ville de Montréal-Ouest a organisé un match de hockey intergénérationnel. Le conseiller Tassé et moi avons joué alors que les conseillères Slocombe et Small-Pennefather étaient les entraîneuses des deux équipes ! Malgré la chaleur, le 1^{er} juillet a eu lieu la célèbre parade sur l'avenue Westminster et les festivités de la fête du Canada au parc Strathern. Plusieurs améliorations ont été apportées cette année pour rendre l'expérience encore plus festive dont le retour des feux d'artifice au terrain Hodgson.

Bonne fin d'été à tous et bonne rentrée!

Jonathan Cha, *maire*
Ville de Montréal-Ouest
jcha@montreal-ouest.ca



VANESSA IANNUCCI
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL | RESIDENTIAL REAL ESTATE BROKER
514.839.2842 | VANESSA.IANNUCCI@THEAGENCYRE.COM



L'immobilier, redéfini pour vous
Real Estate, Redefined for You

À VOUS DE JOUER! – YOUR MOVE!

THE AGENCY MONTRÉAL AGENCE IMMOBILIÈRE
UNE FRANCHISE INDÉPENDANTE



GLENDA CAPLAN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ DA | CERTIFIED REAL ESTATE BROKER AEO
514.862.6950 | GLENDA.CAPLAN@THEAGENCYRE.COM



UN ÉTÉ DE PROGRÈS

L'été a été bien rempli à Montréal-Ouest, et les résidents ont probablement remarqué les nombreux travaux en cours dans plusieurs secteurs de la ville.

La reconstruction du chemin Courteney entre dans sa phase finale, après un été marqué par d'importants travaux d'infrastructure. Parallèlement, les préparatifs se sont poursuivis pour le chemin Ainslie, nous permettant de lancer l'appel d'offres pour ce projet.

Notre programme de réparation des trottoirs a également été très actif. Les travaux sont maintenant terminés sur certaines sections de Edinburgh, Hudson, Curzon, Sheraton, Ainslie et Easton. Les réparations de trottoirs contribueront à la sécurité, à l'accessibilité et à l'état général de la rue.

Le Service des travaux publics a réalisé des réparations de chaussée, ainsi que la réfection de nombreux puits et d'affaissement de chaussée sur le territoire. Au parc Roy D. Locke, l'ancienne structure de jeux a été retirée alors que nous entamons la planification de la prochaine phase d'aménagement du site.

D'autres travaux tout aussi importants sont moins visibles. La planification est en cours pour l'acquisition de nouveaux véhicules lourds destinés aux travaux publics, ainsi que pour une meilleure gestion à long terme de nos infrastructures d'eau et de nos autres actifs municipaux. Des infrastructures de qualité ne consistent pas seulement à intervenir lorsque des problèmes surviennent. Elles reposent aussi sur une planification rigoureuse qui nous permet de maintenir et d'améliorer les services essentiels pour les années à venir.

Sur le plan environnemental, nous poursuivons nos progrès grâce à diverses initiatives en matière d'arbres et de forêt urbaine, qui contribuent à maintenir Montréal-Ouest verte, résiliente et attrayante.

Enfin, notre comité de revitalisation de l'avenue Westminster s'est déjà réuni à deux reprises, et je suis encouragé par l'enthousiasme et les idées exprimées autour de la table.

Les discussions portent sur un large éventail de possibilités, de l'embellissement et de l'aménagement des espaces publics au développement commercial, en passant par l'organisation d'événements et la recherche de sources de financement. Avec l'appui d'experts externes, nous travaillons à l'élaboration d'une vision réaliste à long terme qui contribuera à faire de l'avenue Westminster une destination encore plus dynamique pour les résidents comme pour les visiteurs.

Il y a encore beaucoup à venir, et j'ai hâte d'aborder la saison automnale.

Nicholas Tassé, conseiller
Gestion des actifs et
développement économique
ntasse@montreal-ouest.ca



TISSER DES LIENS ENTRE LES GÉNÉRATIONS

Au cours de l'été, j'ai beaucoup réfléchi à la façon de faire en sorte que Montréal-Ouest demeure un milieu où il fait bon grandir, et où il fait bon vieillir.

Plus tôt cette année, le Conseil a tenu un groupe de discussion avec des jeunes afin d'entendre directement ce qu'ils apprécient de la vie ici, ce qui leur manque et ce qu'ils aimeraient voir la Ville offrir. Ils ont proposé d'excellentes idées, notamment d'utiliser la cuisine du Centre sportif et récréatif pour des activités culinaires, ainsi que d'organiser des patinages libres thématiques et des événements qui leur seraient spécialement destinés.

Mais je crois aussi que cette réflexion nous invite à aller au-delà des programmes destinés à des groupes d'âge particuliers. Nous avons une

belle occasion de renforcer les liens entre les générations à Montréal-Ouest.

Cet été, le thé intergénérationnel de la Ville nous a offert un bel exemple de ce que cela peut donner : des aînés y ont été servis par des enfants de notre camp de jour. De petits événements comme celui-ci peuvent créer des liens et aider les différentes générations à mieux se connaître.

D'autres occasions de rapprochement entre les générations se présenteront cet automne. La Journée nationale des aînés aura lieu

le 1^{er} octobre, et la Journée du bon voisinage, le 24 octobre. Ce sont deux moments propices pour réfléchir à la façon dont nous pouvons bâtir une communauté plus unie.

Il reste beaucoup à faire, mais je crois qu'un bon point de départ est d'écouter nos jeunes, nos aînés et toutes les personnes entre les deux, puis de leur offrir des occasions de s'impliquer.

Martha Slocombe, conseillère
Transition écologique, urbanisme et
participation citoyenne
mslocombe@montreal-ouest.ca



Chers voisins et résidents de
Montréal-Ouest,

Mobilité durable et sécurité

J'adore l'été! Les longues journées ensoleillées, les jardins en pleine floraison, les piscines et les activités pour jeunes m'ont inspirée pour l'article du mois.

Montréal-Ouest possède de superbes parcs, et il est agréable de voir autant de gens en profiter. Lors des belles soirées d'été, il peut être tentant d'y rester plus longtemps avec des amis, que ce soit pour jouer ou simplement passer du temps ensemble. Rappelons toutefois que nos parcs sont fermés entre 22 h et 7 h. Comme nos parcs sont situés dans des secteurs résidentiels densément peuplés, il est important de respecter la quiétude du voisinage (votre voisin qui se lève à 6 h vous en remerciera!). C'est la raison d'être du règlement 456, article 10.1.

Rien de mieux que les courses à pied et les longues marches en été... jusqu'à ce qu'une branche tente de vous crever un œil! Ce qui m'amène à rappeler l'importance d'entretenir les haies et arbustes qui bordent nos trottoirs. Si vous avez une haie longeant le trottoir, comme c'est souvent le cas sur les terrains de coin de rue (moi y compris), assurez-vous que les branches n'empiètent pas le passage des piétons, des poussettes ou des personnes à mobilité réduite (règlement 456, article 4.2). Les haies situées aux intersections méritent une attention particulière puisqu'elles peuvent nuire à la visibilité des usagers de la route. Veuillez-vous assurer que votre haie ne dé-

passé pas 0,61 m de hauteur dans un rayon de 3 m de l'intersection, dans les deux directions, conformément au règlement 2020-002, article 4.7.1.

Le projet pilote au passage à niveau demeure en attente en raison de la grève en cours chez CPKC. Une fois le conflit résolu, la Ville ira de l'avant avec sa mise en oeuvre. Merci de votre patience et de votre compréhension.

Sports

L'équipe de natation de Montreal-Ouest (MWAC) a tenu sa première compétition en plus de trois ans. Comptant plus de 120 nageurs inscrits, l'équipe a terminé au 3^e rang de la section B au sein de l'ALPS (un regroupement de piscines estivales principalement situé dans l'ouest de l'île) avec une fiche de 4 victoires et 2 défaites. Félicitations à tous les nageurs et entraîneurs! Et un GRAND merci à Katherine Holton (coordonnatrice bénévole de l'équipe de natation) ainsi qu'à tous les bénévoles qui ont prêté main-forte à chaque compétition. Chaque rencontre nécessite la participation d'environ 30 bénévoles). MERCI!

Enfin, la ville a accueilli environ 400 enfants dans le cadre de sa programmation de camps d'été cette année. Les campeurs ont pleinement profité de nos nouvelles installations, et le nouveau camp « Splash » a connu un franc succès, affichant complet chaque semaine.

Ici pour vous servir,

Philippe Bergeron, conseiller

Mobilité durable et sports

pbergeron@montreal-ouest.ca

RENOUVELLEMENT DU PLAN FINANCIER STRATÉGIQUE DE MONTRÉAL-UEST



En 2027, la Ville adoptera un nouveau Plan financier stratégique (PFS). S'appuyant sur le plan de 2018-2022, la version 2027-2031 poursuivra des objectifs similaires, soit l'harmonisation des objectifs à long terme de la Ville avec un financement durable et la mise en place d'une budgétisation pluriannuelle.

Le PFS encadrera également la gestion des infrastructures et les coûts à long terme liés à la réfection des routes, des conduites d'eau et des actifs municipaux. Ceci contribuera à rendre l'assiette fiscale plus prévisible et stable. Enfin, le PFS fournira au conseil municipal des outils financiers favorisant une prise de décision mieux éclairée et de meilleure qualité.

L'intégration des plans d'amélioration des immobilisations dans un PFS permettra d'identifier les besoins de financement et d'évaluer les répercussions globales, notamment sur le niveau de taxation. La réalisation de ces projections via un PFS est essentielle pour aider les membres du conseil municipal à comprendre com-

ment les projets affecteront les résidents. Le document fournira de l'information sur la faisabilité financière et la viabilité à long terme des besoins de la ville, tout en constituant un moyen efficace de gérer les répercussions fiscales globales. Le PFS contribuera également à cerner les possibilités et les risques, à mieux prévoir les besoins futurs et à orienter les décisions financières. Il constituera ainsi un outil de planification essentiel permettant à la Ville d'adopter une approche plus proactive dans la gestion de ses priorités et de ses ressources.

Ce document est le fruit d'un travail collaboratif auquel participeront le conseil municipal, l'administration,

les résidents et le personnel municipal. En tant que présidente du nouveau Comité de planification financière de Mo-Ouest, je me réjouis de pouvoir compter sur la diversité et le talent exceptionnel dont fait preuve notre communauté, pour guider l'élaboration du Plan financier stratégique (PFS) 2027-2031. La première rencontre du Comité s'est tenue en juin et d'autres réunions sont prévues en septembre et en novembre. Je me réjouis de vous tenir informés de l'avancement de nos travaux.

Lauren Small-Pennefather,

conseillère

Finances et bilinguisme

lsmall-pennefather@montreal-ouest.ca

